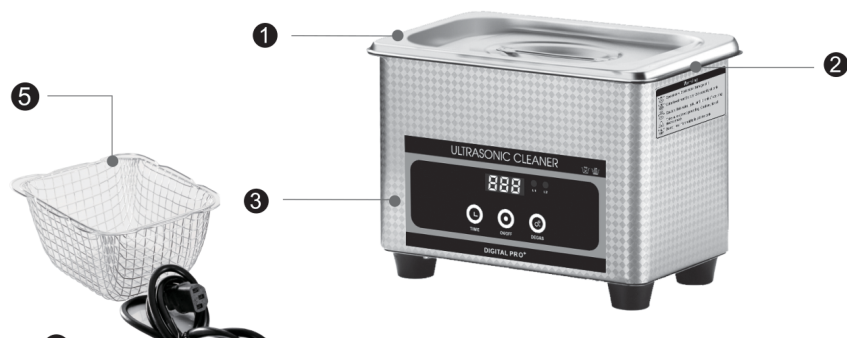


STAINLESS STEEL ULTRASONIC CLEANER

Skymen JX



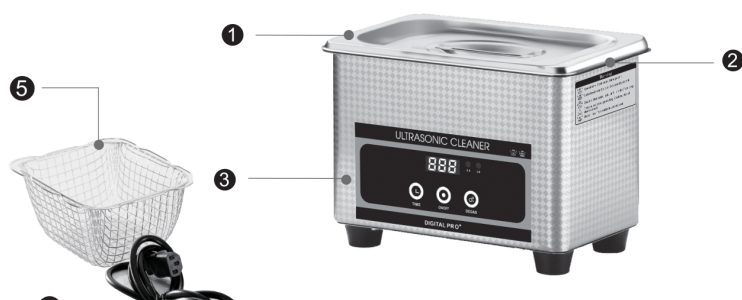
User Manual

Multilanguage Edition

Čeština · Slovenčina · Magyar
Română · Deutsch · Български
Polski · Slovenščina · English

NEREZOVÁ ULTRAZVUKOVÁ ČISTIČKA

profesionální řada · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mechanická



Uživatelský manuál

Před použitím výrobku si tento návod pečlivě přečtěte a po přečtení jej uschovejte pro pozdější potřebu. Obrázky jsou pouze ilustrační, řiďte se skutečným výrobkem.

Obsah

1	Předmluva	3
2	Princip ultrazvukového čištění	3
3	Bezpečnostní pokyny před použitím	3
4	Vhodné pro	4
5	Součásti přístroje	5
6	Ovládací panely	5
7	Postup obsluhy	6
7.1	Příprava	6
7.2	Spuštění ultrazvuku	6
7.3	Ohřev	6
7.4	Doplňkové funkce	7
8	Technické údaje	7
9	Údržba a odstraňování závad	8
10	Likvidace a shoda	9

1. Předmluva

Děkujeme, že jste si zakoupili tuto ultrazvukovou čističku. Před použitím si tento návod pečlivě přečtěte, abyste předešli poškození přístroje nebo ohrožení osob.

Před připojením přístroje se ujistěte, že napájení je ve jmenovitém rozsahu. Přestavby jsou přísně zakázány! Ovládací panel poškozuji organická rozpouštědla, silné kyseliny a silné zásady.

2. Princip ultrazvukového čištění

Čistička využívá ultrazvukovou energii (40 kHz) ve formě zvukových vln, které v kapalině vytvářejí milióny drobných mikroskopických bublinek. Ty pronikají i do otvorů a skrytých dutin a uvolňují nečistotu na všech plochách, jichž se kapalina dotkne. Tento jev, zvaný kavitace, probíhá tisíckrát za sekundu a šetrně, ale důkladně odstraňuje nečistotu z čištěného předmětu. Když předmět z čističky vyjmete, je mikroskopicky čistý.

3. Bezpečnostní pokyny před použitím

1. Před připojením napájecího kabelu se ujistěte, že napájení je ve jmenovitém rozsahu. Přestavby jsou přísně zakázány! Ovládací panel poškozuji organická rozpouštědla, silné kyseliny a silné zásady.
2. Před spuštěním zajistěte řádné uzemnění.
3. Před spuštěním musí být vypínač v poloze „0“.
4. Nepracujte s prázdnou nádrží – poškodíte ultrazvukový generátor. Při ohřevu nesmí být hladina nižší než 2/3.
5. Zavřete víko pro snížení hluku a při jeho otevírání dávejte pozor na vodu a páru – hrozí opaření.
6. Nepřemisťujte přístroj s kapalinou v nádrži – hrozí přetečení.
7. Zvolte správnou velikost a typ košíku podle čištěného předmětu.
8. Pro ultrazvukové čištění doporučujeme vodou ředitelný čisticí prostředek; do nádrže přidejte přiměřené množství podle potřeby čištění. Nepoužívejte hořlavé kapaliny (líh, benzin apod.) – ohřevem a dlouhými vibracemi se kapalina zahřívá, hrozí požár!
9. Nepoužívejte přístroj v náročném prostředí: kde se prudce mění teplota; kde je příliš vysoká vlhkost a snadno vzniká rosa; kde jsou silné vibrace nebo nárazy; kde je žíravý plyn či prach; kde stříká voda, olej nebo chemikálie; kde je výbušná či hořlavá atmosféra.

Upozornění

Nikdy nespouštějte s prázdnou nádrží · hladina musí být nad 2/3 · pozor na horkou kapalinu · nezbytné uzemnění · nepoužívejte hořlavé roztoky · při likvidaci dbejte na životní prostředí.

4. Vhodné pro

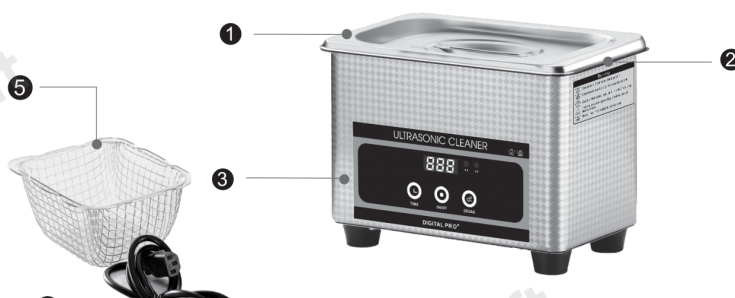
Celá řada standardních ultrazvukových čističek je vyrobena z kvalitního nerezového plechu odolného proti korozi s dlouhou životností. Využívá kvalitní ultrazvukové měniče a pokročilé lepení s vysokou elektroakustickou účinností a silným ultrazvukovým výkonem. Je vybavena automatickým ohřevem s konstantní teplotou v rozsahu od pokojové teploty do 80 °C.

Použití: elektronické výrobní závody, nádobí, železářství, strojírenství, komunikace, biologie, zdravotnické přístroje, brýle, optika, klenoty, hodiny a hodinky, chemie, textil, autodíly, lodě, letectví, těžba a komerční čištění.

Odvětví	Čištěné předměty a materiály	Odstraňovaná nečistota
Polovodiče	integrované obvody, výkonové tranzistory, křemíkové desky, diody, vývodové rámečky, kapiláry, misky ap.	kalicí a lisovací oleje, leštící vosk, prachové částice ap.
Elektro a elektronika	obrazovky, plošné spoje, křemenné díly, elektronické součástky, reproduktory, měřidla, LCD sklo, počítačové díly, hlavy, fotomasky ap.	otisky prstů, prach, řezné a lisovací oleje, kovové piliny, leštivo, pryskyřice ap.
Přesná mechanika	ložiska, díly šicích strojů, psací stroje, textilní stroje, optomechanika, plynové ventily, hodinky, fotoaparáty, kovové filtrační vložky ap.	řezné oleje, kovové piliny, leštivo, otisky prstů, mastnota ap.
Optika	brýle, hranoly, čočky, filtry, skleněné prvky, film, optická vlákna ap.	plast, pryskyřice, parafin, otisky prstů ap.
Železářství a strojní díly	ložiska, ozubená kola, hřídele, nářadí, ventily, válce, hořáky, kompresory, hydraulické lisys ap.	řezné oleje, kovové piliny, mastnota, leštivo, otisky prstů ap.
Zdravotnické přístroje	zdravotnické nástroje, zubní protézy ap.	kovové piliny, leštivo, oleje, lisovací oleje, nečistota ap.

Odvětví	Čištěné předměty a materiály	Odstraňovaná nečistota
Autodíly	pístní kroužky, karburátory, kryty, tělesa kompresorů, elektrosoučástky ap.	kovové piliny, leštivo, oleje, lisovací oleje, nečistota ap.
Galvanika a chemická vlákna	pozinkované díly, formy, výlisky; trysky a filtry chemických vláken ap.	chemický koloid, lepidlo, pevné zbytky, rez, oxidační vrstvy, prach ap.

5. Součásti přístroje



- 1 Víko
- 2 Nádrž
- 3 Nerezové tělo (SUS)
- 4 Zástrčka
- 5 Košík

Příslušenství, jako jsou košíky, se dodává namátkově a mění se podle výrobní šarže.

Zadní strana a plášť: vzadu je vypouštěcí ventil, větrací otvory, nosné madlo a řídicí deska.

6. Ovládací panely

Podle modelu má přístroj digitální panel (Digital Pro), nebo mechanické knoflíky. Funkce a jejich dostupnost podle série:

- **ON/OFF** (ultrazvuk) – zapnutí a vypnutí ultrazvuku; svítí kontrolka ultrazvuku.
- **TIME** nebo **TIME +/TIME –** – nastavení doby čištění (podle série pevné předvolby, nebo plynule); displej ukazuje odpočet.
- **HEAT / HEATER ON/OFF** a **TEMP +/TEMP –** – zapnutí ohřevu a nastavení teploty (od pokojové do 80 °C); svítí kontrolka ohřevu.
- **DEGAS** – odplynění kapaliny.
- **SWEEP** – rozmítání frekvence (série ST) pro rovnoměrnější čištění.

- **SEMIWAVE** – poloviční vlna (poloviční ultrazvukový výkon) pro čištění choulostivých předmětů.
- **PLUS** – zvýšení výkonu (série PLUS) pro odolné nečistoty.
- **Mechanická řada:** otočný knoflík času (0–30 min), otočný knoflík výkonu a spínač ohřevu.

7. Postup obsluhy

Příprava

1. Přidejte do nádrže přiměřené množství čisticí kapaliny. Při zapnutém ohřevu nesmí hladina klesnout pod 2/3 výšky nádrže. Nepoužívejte hořlavé kapaliny (lív, benzin apod.) – ohřevem a vibracemi se zahřívají, hrozí požár! Přísně zakázány jsou silné kyseliny a zásady – hrozí chemická reakce a koroze nádrže!
2. Zapojte přístroj do uzemněné zásuvky a zapněte vypínač na zadní straně („0“ = vypnuto, „I“ = zapnuto).

Spuštění ultrazvuku

JX-008 / JX-008T Tlačítkem **TIME** zvolte dobu čištění. K dispozici je 18 předvoleb: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s a 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. Stiskem **ON/OFF** spustíte; opětovným stiskem pozastavíte.

JX-009 / JX-010T Nastavte dobu čištění; na výběr je 7 hodnot: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min a 60 min. Po nastavení stiskněte **ON/OFF** – rozsvítí se kontrolka ultrazvuku a přístroj pracuje do vypršení času. Opětovným **ON/OFF** pozastavíte.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po zapnutí se zobrazí náhodný čas. Tlačítkem **TIME** + zvýšíte nastavený čas o 1 minutu, **TIME** – o 1 minutu snížíte. Po nastavení stiskněte **ON/OFF** – kontrolka ultrazvuku zčervená a přístroj pracuje podle zadaných parametrů; časovač odpočítává a při „00:00“ se automaticky zastaví.

Mechanická řada Otočným knoflíkem (**ULTRASONIC**) po směru hodin zvolte čas 0–30 min. Rozsvítí-li se kontrolka a ozve se zvuk „ZIZI“, ultrazvuk pracuje.

Ohřev

JX-009 / JX-010T Kontrolka ohřevu se rozsvítí po stisku **HEAT**; ohřev se automaticky vypne při dosažení 65 °C. Opětovným stiskem pozastavíte.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po zapnutí se zobrazí náhodná teplota, kterou lze nastavit. **TEMP** + zvýší teplotu o 1 °C, **TEMP** – o 1 °C sníží. Po nastavení

stiskněte **ON/OFF** – přístroj začne hřát a při dosažení nastavené teploty kontrolka ohřevu zhasne.

Mechanická řada Je-li třeba ohřev, spusťte jej (HEATING) a nastavte požadovanou teplotu; obvykle je nejvhodnější 40–60 °C. Ohřev je volitelný podle potřeby.

Doplňkové funkce

DEGAS stiskem přístroj pracuje 9 sekund a 6 sekund stojí (odplynění). Série JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP stiskem přístroj rozmítá frekvenci v pásmu působení; kapalina tvoří jemný zpětný tok a nečistota se z předmětu rychleji uvolňuje. Série JX-ST.

SEMIWAVE zapne poloviční vlnu – ultrazvukový výkon se sníží na polovinu; vhodné pro choulostivé předměty. Série JX-T.

PLUS stiskem během čištění zvýšíte výkon (bez vlivu na přístroj) pro odolné nečistoty. Série JX-PLUS.

Poznámka

Po dokončení stiskem ultrazvukového **ON/OFF** zastavíte ultrazvuk (kontrolka zhasne) a stiskem **HEATER ON/OFF** ohřev. Poté odpojte přístroj, vylijte kapalinu a nádrž i přístroj otřete hadříkem.

8. Technické údaje

Rozměry jsou měřeny ručně, řiďte se skutečným výrobkem. Uvedené rozměry nezahrnují vypouštěcí ventil.

Malé modely (série JX-008):

Model	Objem (l)	Nádrž (mm)	Přístroj (mm)	Ultrazvuk (W)	Ohřev (W)	Čas	Teplota (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 př.	auto 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 př.	auto 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 př.	pok.–80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 př.	pok.–80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	pok.–80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 př.	auto 65

Velké modely (JX-020 až JX-100 – mechanická, S, T, ST):

Model	Objem (l)	Nádrž (mm)	Přístroj (mm)	Ohřev (W)	Ultrazvuk (W)	Teplota (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	pok.–80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	pok.–80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	pok.–80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	pok.–80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	pok.–80

Model	Objem (l)	Nádrž (mm)	Přístroj (mm)	Ohřev (W)	Ultrazvuk (W)	Teplota (°C)
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	pok.-80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	pok.-80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	pok.-80

Frekvence všech modelů 40 kHz. Vysvětlivky: „př.“ = počet předvoleb doby čištění; „pok.-80“ = od pokojové teploty do 80 °C; „auto 65“ = automatický ohřev na 65 °C. Série T a ST mají volitelný (poloviční / plný) ultrazvukový výkon; v tabulce je uveden plný výkon.

Série PLUS má navíc zesílený výkon PLUS (např. u JX-020PLUS až 180 W).

9. Údržba a odstraňování závad

Pravidelně profoukávejte elektrické části stlačeným vzduchem a nádrž čistěte alespoň jednou týdně.

Odstraňování závad:

Závada	Možná příčina	Řešení
Bez ultrazvuku	nepřipojené napájení; přepálená pojistka; zkrat kabelu nebo měniče; vadná deska PCB	zkontrolujte a zapojte napájení; vyměňte pojistku stejného typu; vyměňte kabel; poškozený díl vyměňte; jinak kontaktujte servis
Bez ohřevu	vadný spínač ohřevu; přepálená pojistka; vadná topná podložka; chybně nastavená teplota	zkontrolujte zapojení topení; vyměňte pojistku a topnou podložku; nastavená teplota musí být o 3 °C vyšší než skutečná; jinak kontaktujte servis
Špatné čištění	příliš vysoká / nízká hladina; nevhodná teplota; nevhodná kapalina	upravte hladinu a teplotu; po vychladnutí vyměňte vhodnou kapalinu; jinak kontaktujte servis
Selhání časovače	vadný časovač	vyměňte časovač nebo digitální panel; jinak kontaktujte servis
Selhání regulace teploty	uvolněný nebo prasklý termostat; displej mimo kontrolu	dotáhněte nebo vyměňte termostat; vyměňte vadný díl; jinak kontaktujte servis
Únik proudu	nesprávné uzemnění; uvolněný fázový nebo nulový vodič	zkontrolujte uzemnění a vnitřní vodiče; kontaktujte servis

10. Likvidace a shoda



Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek nepatří do běžného domovního odpadu (WEEE dle směrnice 2012/19/EU). Po skončení životnosti jej odevzdejte ve sběrném místě pro elektroodpad. Chráníte tím lidské zdraví i životní prostředí.



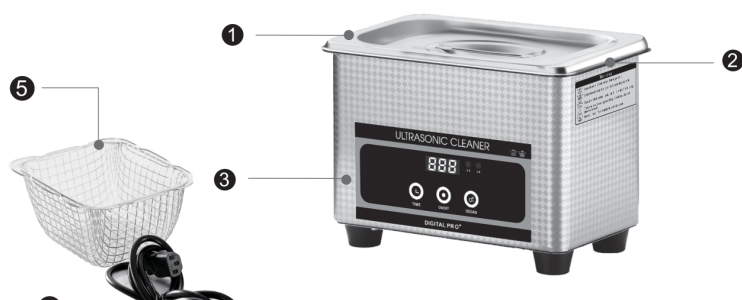
Tento produkt splňuje příslušné požadavky Evropské unie (CE) a směrnici RoHS o omezení používání nebezpečných látek.

Výrobce: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Dovozce
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

ANTI KOROVÁ ULTRA ZVUKOVÁ ČISTIČKA

profesionálny rad · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mechanická



Používateľská príručka

Pred použitím výrobku si tento návod pozorne prečítajte a po prečítaní ho uschovajte pre neskoršiu potrebu. Obrázky sú iba ilustračné, riadte sa skutočným výrobkom.

Obsah

1	Predslov	3
2	Princíp ultrazvukového čistenia	3
3	Bezpečnostné pokyny pred použitím	3
4	Vhodné pre	4
5	Súčasti prístroja	5
6	Ovládacie panely	5
7	Postup obsluhy	6
7.1	Príprava	6
7.2	Spustenie ultrazvuku	6
7.3	Ohrev	6
7.4	Doplňkové funkcie	7
8	Technické údaje	7
9	Údržba a odstraňovanie porúch	8
10	Likvidácia a zhoda	9

1. Predslov

Ďakujeme, že ste si zakúpili túto ultrazvukovú čističku. Pred použitím si tento návod pozorne prečítajte, aby ste predišli poškodeniu prístroja alebo ohrozeniu osôb.

Pred pripojením prístroja sa uistite, že napájanie je v menovitom rozsahu. Prestavby sú prísne zakázané! Ovládací panel poškodzujú organické rozpúšťadlá, silné kyseliny a silné zásady.

2. Princíp ultrazvukového čistenia

Čistička využíva ultrazvukovú energiu (40 kHz) vo forme zvukových vĺn, ktoré v kvapaline vytvárajú milióny drobných mikroskopických bubliniek. Tie prenikajú aj do otvorov a skrytých dutín a uvoľňujú nečistotu na všetkých plochách, ktorých sa kvapalina dotkne. Tento jav, nazývaný kavitácia, prebieha tisíckrát za sekundu a šetrne, ale dôkladne odstraňuje nečistotu z čisteného predmetu. Keď predmet z čističky vyberiete, je mikroskopicky čistý.

3. Bezpečnostné pokyny pred použitím

1. Pred pripojením napájacieho kábla sa uistite, že napájanie je v menovitom rozsahu. Prestavby sú prísne zakázané! Ovládací panel poškodzujú organické rozpúšťadlá, silné kyseliny a silné zásady.
2. Pred spustením zaistite riadne uzemnenie.
3. Pred spustením musí byť vypínač v polohe „0“.
4. Nepracujte s prázdnu nádržou – poškodíte ultrazvukový generátor. Pri ohreve nesmie byť hladina nižšia než 2/3.
5. Zatvorte veko na zníženie hluku a pri jeho otváraní dávajte pozor na vodu a paru – hrozí obarenie.
6. Nepremiestňujte prístroj s kvapalinou v nádrži – hrozí pretečenie.
7. Zvoľte správnu veľkosť a typ košíka podľa čisteného predmetu.
8. Na ultrazvukové čistenie odporúčame vodou riediteľný čistiaci prostriedok; do nádrže pridajte primerané množstvo podľa potreby čistenia. Nepoužívajte horľavé kvapaliny (lieh, benzín a pod.) – ohrevom a dlhými vibráciami sa kvapalina zahrieva, hrozí požiar!
9. Nepoužívajte prístroj v náročnom prostredí: kde sa prudko mení teplota; kde je príliš vysoká vlhkosť a ľahko vzniká rosa; kde sú silné vibrácie alebo nárazy; kde je žieravý plyn či prach; kde strieka voda, olej alebo chemikálie; kde je výbušná či horľavá atmosféra.

Upozornenie

Nikdy nespúšťajte s prázdnu nádržou · hladina musí byť nad 2/3 · pozor na horúcu kvapalinu · nevyhnutné uzemnenie · nepoužívajte horľavé roztoky · pri likvidácii dbajte na životné prostredie.

4. Vhodné pre

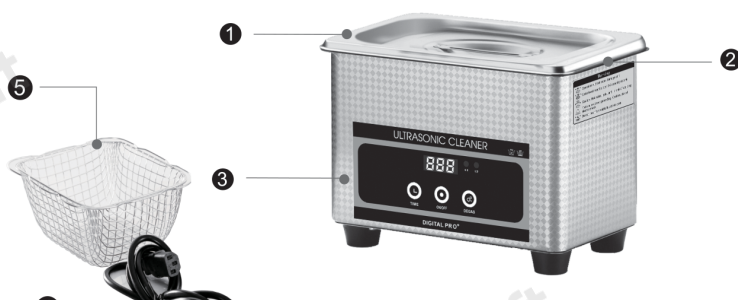
Celý rad štandardných ultrazvukových čističiek je vyrobený z kvalitného antikoroového plechu odolného proti korózii s dlhou životnosťou. Využíva kvalitné ultrazvukové meniče a pokročilé lepenie s vysokou elektroakustickou účinnosťou a silným ultrazvukovým výkonom. Je vybavený automatickým ohrevom s konštantnou teplotou v rozsahu od izbovej teploty do 80 °C.

Použitie: elektronické výrobné závody, riad, železiarstvo, strojárstvo, komunikácie, biológia, zdravotnícke prístroje, okuliare, optika, klenoty, hodiny a hodinky, chémia, textil, autodiely, lode, letectvo, ťažba a komerčné čistenie.

Odvetvie	Čistené predmety a materiály	Odstraňovaná nečistota
Polovodiče	integrované obvody, výkonové tranzistory, kremíkové dosky, diódy, vývodové rámčeky, kapiláry, misky ap.	kaliace a lisovacie oleje, leštiaci vosk, prachové častice ap.
Elektro a elektronika	obrazovky, plošné spoje, kremenné diely, elektronické súčiastky, reproduktory, meradlá, LCD sklo, počítačové diely, hlavy, fotomasky ap.	odtlačky prstov, prach, rezné a lisovacie oleje, kovové piliny, leštivo, živica ap.
Presná mechanika	ložiská, diely šijacích strojov, písacie stroje, textilné stroje, optomechanika, plynové ventily, hodinky, fotoaparáty, kovové filtračné vložky ap.	rezné oleje, kovové piliny, leštivo, odtlačky prstov, mastnota ap.
Optika	okuliare, hranoly, šošovky, filtre, sklenené prvky, film, optické vlákna ap.	plast, živica, parafín, odtlačky prstov ap.
Železiarstvo a strojné diely	ložiská, ozubené kolesá, hriadele, náradie, ventily, valce, horáky, kompresory, hydraulické lisy ap.	rezné oleje, kovové piliny, mastnota, leštivo, odtlačky prstov ap.
Zdravotnícke prístroje	zdravotnícke nástroje, zubné protézy ap.	kovové piliny, leštivo, oleje, lisovacie oleje, nečistota ap.

Odvetvie	Čistené predmety a materiály	Odstraňovaná nečistota
Autodiely	piestne krúžky, karburátory, kryty, telesá kompresorov, elektrosúčiastky ap.	kovové piliny, leštivo, oleje, lisovacie oleje, nečistota ap.
Galvanika a chemické vlákna	pozinkované diely, formy, výlisky; trysky a filtre chemických vlákien ap.	chemický koloid, lepidlo, pevné zvyšky, hrdza, oxidačné vrstvy, prach ap.

5. Súčasti prístroja



- 1 Veko
- 2 Nádrž
- 3 Antikorové telo (SUS)
- 4 Zástrčka
- 5 Košík

Príslušenstvo, ako sú košíky, sa dodáva náhodne a mení sa podľa výrobnnej šarže.

Zadná strana a plášť: vzadu je vypúšťací ventil, vetracie otvory, nosné držadlo a riadiaca doska.

6. Ovládacie panely

Podľa modelu má prístroj digitálny panel (Digital Pro), alebo mechanické gombíky. Funkcie a ich dostupnosť podľa radu:

- **ON/OFF** (ultrazvuk) – zapnutie a vypnutie ultrazvuku; svieti kontrolka ultrazvuku.
- **TIME** alebo **TIME +/TIME –** – nastavenie doby čistenia (podľa radu pevné predvoľby, alebo plynule); displej ukazuje odpočet.
- **HEAT / HEATER ON/OFF** a **TEMP +/TEMP –** – zapnutie ohrevu a nastavenie teploty (od izbovej do 80 °C); svieti kontrolka ohrevu.
- **DEGAS** – odplynenie kvapaliny.
- **SWEEP** – rozmietanie frekvencie (rad ST) pre rovnomernejšie čistenie.

- **SEMIWAVE** – polovičná vlna (polovičný ultrazvukový výkon) na čistenie chúlolistivých predmetov.
- **PLUS** – zvýšenie výkonu (rad PLUS) pre odolné nečistoty.
- **Mechanický rad:** otočný gombík času (0–30 min), otočný gombík výkonu a spínač ohrevu.

7. Postup obsluhy

Príprava

1. Pridajte do nádrže primerané množstvo čistiacej kvapaliny. Pri zapnutom ohreve nesmie hladina klesnúť pod 2/3 výšky nádrže. Nepoužívajte horľavé kvapaliny (lieh, benzín a pod.) – ohrevom a vibráciami sa zahrievajú, hrozí požiar! Prísne zakázané sú silné kyseliny a zásady – hrozí chemická reakcia a korózia nádrže!
2. Zapojte prístroj do uzemnenej zásuvky a zapnite vypínač na zadnej strane („0” = vypnuté, „I” = zapnuté).

Spustenie ultrazvuku

JX-008 / JX-008T Tlačidlom **TIME** zvolíte dobu čistenia. K dispozícii je 18 predvolieb: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s a 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. Stlačením **ON/OFF** spustíte; opätovným stlačením pozastavíte.

JX-009 / JX-010T Nastavte dobu čistenia; na výber je 7 hodnôt: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min a 60 min. Po nastavení stlačte **ON/OFF** – rozsvieti sa kontrolka ultrazvuku a prístroj pracuje do vypršania času. Opätovným **ON/OFF** pozastavíte.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po zapnutí sa zobrazí náhodný čas. Tlačidlom **TIME** + zvýšite nastavený čas o 1 minútu, **TIME** – o 1 minútu znížite. Po nastavení stlačte **ON/OFF** – kontrolka ultrazvuku sčervenie a prístroj pracuje podľa zadanych parametrov; časovač odpočítava a pri „00:00” sa automaticky zastaví.

Mechanický rad Otočným gombíkom (**ULTRASONIC**) v smere hodín zvolíte čas 0–30 min. Ak sa rozsvieti kontrolka a ozve sa zvuk „ZIZI”, ultrazvuk pracuje.

Ohrev

JX-009 / JX-010T Kontrolka ohrevu sa rozsvieti po stlačení **HEAT**; ohrev sa automaticky vypne pri dosiahnutí 65 °C. Opätovným stlačením pozastavíte.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po zapnutí sa zobrazí náhodná teplota, ktorú možno nastaviť. **TEMP** + zvýši teplotu o 1 °C, **TEMP** – o 1 °C zníži. Po nastavení

stlačte **ON/OFF** – prístroj začne hriať a pri dosiahnutí nastavenej teploty kontrolka ohrevu zhasne.

Mechanický rad Ak treba ohrev, spustíte ho (HEATING) a nastavíte požadovanú teplotu; obvykle je najvhodnejšia 40–60 °C. Ohrev je voliteľný podľa potreby.

Doplňkové funkcie

DEGAS stlačením prístroj pracuje 9 sekúnd a 6 sekúnd stojí (odplynenie). Rad JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP stlačením prístroj rozmieta frekvenciu v pásme pôsobenia; kvapalina tvorí jemný spätný tok a nečistota sa z predmetu rýchlejšie uvoľňuje. Rad JX-ST.

SEMIWAVE zapne polovičnú vlnu – ultrazvukový výkon sa zníži na polovicu; vhodné pre chýlostivé predmety. Rad JX-T.

PLUS stlačením počas čistenia zvýšite výkon (bez vplyvu na prístroj) pre odolné nečistoty. Rad JX-PLUS.

Poznámka

Po dokončení stlačením ultrazvukového **ON/OFF** zastavíte ultrazvuk (kontrolka zhasne) a stlačením **HEATER ON/OFF** ohrev. Potom odpojte prístroj, vylejte kvapalinu a nádrž aj prístroj utrite handričkou.

8. Technické údaje

Rozmery sú merané ručne, riadte sa skutočným výrobkom. Uvedené rozmery nezahŕňajú vypúšťací ventil.

Malé modely (rad JX-008):

Model	Objem (l)	Nádrž (mm)	Prístroj (mm)	Ultrazvuk (W)	Ohrev (W)	Čas	Teplota (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 predv.	auto 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 predv.	auto 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 predv.	izb.–80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 predv.	izb.–80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	izb.–80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 predv.	auto 65

Veľké modely (JX-020 až JX-100 – mechanická, S, T, ST):

Model	Objem (l)	Nádrž (mm)	Prístroj (mm)	Ohrev (W)	Ultrazvuk (W)	Teplota (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	izb.–80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	izb.–80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	izb.–80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	izb.–80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	izb.–80

Model	Objem (l)	Nádrž (mm)	Prístroj (mm)	Ohrev (W)	Ultrazvuk (W)	Teplota (°C)
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	izb.-80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	izb.-80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	izb.-80

Frekvencia všetkých modelov 40 kHz. Vysvetlivky: „predv.“ = počet predvolieb doby čistenia; „izb.-80“ = od izbovej teploty do 80 °C; „auto 65“ = automatický ohrev na 65 °C.

Rad T a ST majú voliteľný (polovičný / plný) ultrazvukový výkon; v tabuľke je uvedený plný výkon.

Rad PLUS má navyše zosilnený výkon PLUS (napr. pri JX-020PLUS až 180 W).

9. Údržba a odstraňovanie porúch

Pravidelne prefukujte elektrické časti stlačeným vzduchom a nádrž čistite aspoň raz týždenne.

Odstraňovanie porúch:

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Bez ultrazvuku	nepripojené napájanie; prepálená poistka; skrat kábla alebo meniča; chybná doska PCB	skontrolujte a zapojte napájanie; vymeňte poistku rovnakého typu; vymeňte kábel; poškodený diel vymeňte; inak kontaktujte servis
Bez ohrevu	chybný spínač ohrevu; prepálená poistka; chybná vyhrievacia podložka; nesprávne nastavená teplota	skontrolujte zapojenie kúrenia; vymeňte poistku a vyhrievaciu podložku; nastavená teplota musí byť o 3 °C vyššia než skutočná; inak kontaktujte servis
Zlé čistenie	príliš vysoká / nízka hladina; nevhodná teplota; nevhodná kvapalina	upravte hladinu a teplotu; po vychladnutí vymeňte vhodnú kvapalinu; inak kontaktujte servis
Zlyhanie časovača	chybný časovač	vymeňte časovač alebo digitálny panel; inak kontaktujte servis
Zlyhanie regulácie teploty	uvoľnený alebo prasknutý termostat; displej mimo kontroly	dotiahnite alebo vymeňte termostat; vymeňte chybný diel; inak kontaktujte servis

Porucha	Možná príčina	Riešenie
Únik prúdu	nesprávne uzemnenie; uvoľnený fázový alebo nulový vodič	skontrolujte uzemnenie a vnútorné vodiče; kontaktujte servis

10. Likvidácia a zhoda

 Symbol prečiarknutého koša znamená, že výrobok nepatrí do bežného domového odpadu (WEEE podľa smernice 2012/19/EÚ). Po skončení životnosti ho odovzdajte na zbernom mieste pre elektroodpad. Chránite tým ľudské zdravie aj životné prostredie.

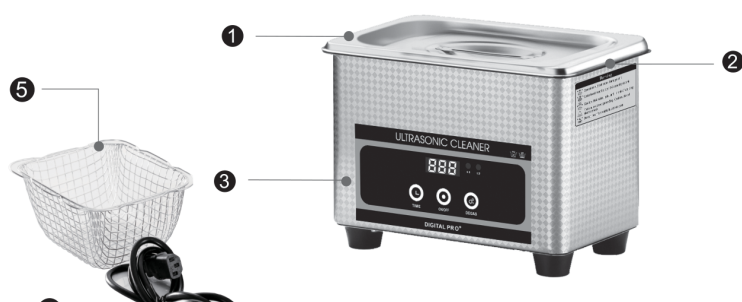
 Tento produkt spĺňa príslušné požiadavky Európskej únie (CE) a smernicu RoHS o obmedzení používania nebezpečných látok.

Výrobca: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Dovozca
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

ROZSDAMENTES ACÉL ULTRAHANGOS TISZTÍTÓ

profi sorozat · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mechanikus



Használati útmutató

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és olvasás után őrizze meg későbbi használatra. Az ábrák csak tájékoztató jellegűek, a tényleges termék az irányadó.

Tartalom

1. Előszó	3
2. Az ultrahangos tisztítás elve	3
3. Biztonsági előírások használat előtt	3
4. Alkalmas a következőkhöz	4
5. A készülék részei	5
6. Kezelőpanelek	6
7. Kezelés	6
7.1. Előkészítés	6
7.2. Az ultrahang indítása	6
7.3. Fűtés	7
7.4. Kiegészítő funkciók	7
8. Műszaki adatok	8
9. Karbantartás és hibaelhárítás	8
10. Ártalmatlanítás és megfelelőség	9

1. Előszó

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az ultrahangos tisztítót. Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, hogy elkerülje a készülék károsodását vagy a személyek veszélyeztetését.

A készülék csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a tápellátás a névleges tartományban van. Az átalakítás szigorúan tilos! A kezelőpanelt károsítják a szerves oldószerek, az erős savak és az erős lúgok.

2. Az ultrahangos tisztítás elve

A tisztító ultrahangos energiát (40 kHz) használ hanghullámok formájában, hogy a folyadékban több millió apró, mikroszkopikus buborékot hozzon létre. Ezek a lyukakba és rejtett üregekbe is behatolnak, és minden felületen fellazítják a szennyeződést, amelyet a folyadék érint. Ez a jelenség, a kavitáció, másodpercenként több ezerszer megy végbe, és kíméletesen, mégis alaposan lesúrolja a szennyeződést a tisztított tárgyról. Amikor kiemeli a tárgyat a tisztítóból, az mikroszkopikusan tiszta.

3. Biztonsági előírások használat előtt

1. A tápkábel csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy a tápellátás a névleges tartományban van. Az átalakítás szigorúan tilos! A kezelőpanelt károsítják a szerves oldószerek, az erős savak és az erős lúgok.
2. Indítás előtt gondoskodjon a megfelelő földelésről.
3. Indítás előtt a kapcsolónak „0” állásban kell lennie.
4. Ne működtesse üres tartállyal – károsodik az ultrahang-generátor. Fűtésnél a folyadékszint nem lehet 2/3-nál alacsonyabb.
5. Zárja le a fedelet a zaj csökkentésére, és nyitáskor ügyeljen a vízre és a gőzre – forrázásveszély.
6. Ne helyezze át a készüléket, ha folyadék van a tartályban – túlfolyásveszély.
7. Válassza a tisztítandó tárgynak megfelelő méretű és típusú kosarat.
8. Ultrahangos tisztításhoz vízzel oldható tisztítószer ajánlunk; öntsön a tartályba a tisztítási igény szerinti megfelelő mennyiséget. Ne használjon gyúlékony folyadékot (alkohol, benzin stb.) – a fűtés és a hosszú rezgés hatására a folyadék felmelegszik, tűzveszély áll fenn!
9. Ne használja a készüléket zord környezetben: ahol a hőmérséklet hevesen változik; ahol a páratartalom túl magas és könnyen harmat képződik; ahol erős rezgés vagy ütés éri; ahol maró gáz vagy por van; ahol víz, olaj vagy vegyszer fröccsen; ahol robbanékony vagy gyúlékony légtér van.

Figyelem

Soha ne indítsa üres tartállyal · a szintnek 2/3 felett kell lennie · vigyázat, forró folyadék · földelés szükséges · ne használjon gyúlékony oldatot · ártalmatlanításakor ügyeljen a környezetre.

4. Alkalmas a következőkhöz

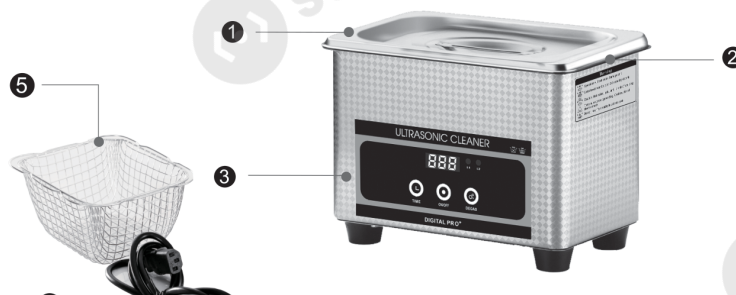
A szabványos ultrahangos tisztítók teljes sorozata kiváló minőségű, korrózióálló, hosszú élettartamú rozsdamentes acéllemezről készül. Kiváló minőségű ultrahangos átalakítókat és korszerű ragasztási technológiát alkalmaz, magas elektroakusztikus hatásfokkal és erős ultrahangos teljesítménnyel. Automatikus, állandó hőmérsékletű fűtéssel van felszerelve, szobahőmérséklettől 80 °C-ig terjedő tartományban.

Alkalmazás: elektronikai üzemek, edények, vasáru, gépgyártás, kommunikáció, biológia, orvosi eszközök, szemüvegek, optika, ékszerek, órák, vegyipar, textil, autóalkatrészek, hajók, repülés, bányászat és ipari tisztítás.

Ágazat	Tisztított tárgyak és anyagok	Eltávolítandó szennyeződés
Félvezetők	integrált áramkörök, teljesítménytranzistorok, szilíciumszeletek, diódák, kivezetőkeretek, kapillárisok, tálcák stb.	edzőolajok és sajtolóolajok, polírozóviasz, porszemcsék stb.
Elektro és elektronika	képcsövek, nyomtatott áramkörök, kvarcalkatrészek, elektronikai alkatrészek, hangszórók, mérőműszerek, LCD-üveg, számítógép-alkatrészek, fejek, fotomaszkok stb.	ujjlenyomatok, por, vágó- és sajtolóolajok, fémforgács, polírozóanyag, gyanta stb.
Finommechanika	csapágyak, varrógép-alkatrészek, írógépek, textiltgépek, optomechanika, gázszelepek, órák, fényképezőgépek, fém szűrőbetétek stb.	vágóolajok, fémforgács, polírozóanyag, ujjlenyomatok, zsír stb.
Optika	szemüvegek, prizmák, lencsék, szűrők, üvegelemek, film, optikai szálak stb.	műanyag, gyanta, paraffin, ujjlenyomatok stb.

Ágazat	Tisztított tárgyak és anyagok	Eltávolítandó szennyeződés
Vasáru és gépalkatrészek	csapágyak, fogaskerekek, tengelyek, szerszámok, szelepek, hengerek, égők, kompresszorok, hidraulikus prések stb.	vágóolajok, fémforgács, zsír, polírozóanyag, ujjlenyomatok stb.
Orvosi eszközök	orvosi műszerek, fogsorok stb.	fémforgács, polírozóanyag, olajok, sajtolóolajok, szennyeződés stb.
Autóalkatrészek	dugattyúgyűrűk, karburátorok, burkolatok, kompresszorházak, elektromos alkatrészek stb.	fémforgács, polírozóanyag, olajok, sajtolóolajok, szennyeződés stb.
Galvanizálás és vegyi szálak	horganyzott alkatrészek, formák, préselt darabok; vegyszál-fúvókák és -szűrők stb.	vegyi kolloid, ragasztó, szilárd maradványok, rozsa, oxidrétegek, por stb.

5. A készülék részei



- 1 Fedél
- 2 Tartály
- 3 Rozsdamentes acél test (SUS)
- 4 Csatlakozódugó
- 5 Kosár

A tartozékok, például a kosarak, véletlenszerűen kerülnek a csomagba, és a gyártási tételtől függően változnak.

Hátoldal és burkolat: hátul található a leeresztőszelep, a szellőzőnyílások, a hordozófogantyú és a vezérlőpanel.

6. Kezelőpanelek

A modelltől függően a készülék digitális panellel (Digital Pro) vagy mechanikus gombokkal rendelkezik. A funkciók és elérhetőségük sorozatonként:

- **ON/OFF** (ultrahang) – az ultrahang be- és kikapcsolása; az ultrahang jelzőfénye világít.
- **TIME** vagy **TIME +/TIME** – a tisztítási idő beállítása (sorozattól függően rögzített fokozatok vagy fokozatmentes); a kijelző visszaszámlálást mutat.
- **HEAT / HEATER ON/OFF** és **TEMP +/TEMP** – a fűtés bekapcsolása és a hőmérséklet beállítása (szobahőmérséklettől 80 °C-ig); a fűtés jelzőfénye világít.
- **DEGAS** – a folyadék gáztalanítása.
- **SWEEP** – frekvencia-pásztázás (ST sorozat) egyenletesebb tisztításhoz.
- **SEMIWAVE** – félhullám (fél ultrahangos teljesítmény) kényes tárgyak tisztításához.
- **PLUS** – teljesítménynövelés (PLUS sorozat) makacs szennyeződésekhez.
- Mechanikus sorozat: időbeállító gomb (0–30 perc), teljesítménygomb és fűtéskapcsoló.

7. Kezelés

Előkészítés

1. Öntsön a tartályba megfelelő mennyiségű tisztítófolyadékot. Bekapcsolt fűtés esetén a szint nem csökkenhet a tartály magasságának 2/3-a alá. Ne használjon gyúlékony folyadékot (alkohol, benzin stb.) – a fűtés és a rezgés hatására felmelegednek, tűzveszély áll fenn! Szigorúan tilosak az erős savak és lúgok – kémiai reakció és a tartály korróziója fenyeget!
2. Csatlakoztassa a készüléket földelt aljzatba, és kapcsolja be a hátoldali kapcsolót („0” = ki, „I” = be).

Az ultrahang indítása

JX-008 / JX-008T A **TIME** gombbal válassza ki a tisztítási időt. 18 fokozat áll rendelkezésre: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s, valamint 18 / 21 / 24 / 27 / 30 perc. Az **ON/OFF** megnyomásával indít; ismételt megnyomás szünetelteti.

JX-009 / JX-010T Állítsa be a tisztítási időt; 7 érték közül választhat: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 perc és 60 perc. Beállítás után nyomja meg az **ON/OFF**

gombot – kigyullad az ultrahang jelzőfénye, és a készülék az idő leteltéig működik. Ismételt **ON/OFF** megnyomásával szüneteltet.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Bekapcsolás után véletlenszerű idő jelenik meg. A **TIME +** gombbal 1 perccel növeli, a **TIME –** gombbal 1 perccel csökkenti a beállított időt. Beállítás után nyomja meg az **ON/OFF** gombot – az ultrahang jelzőfénye pirosra vált, és a készülék a megadott paraméterek szerint működik; a visszaszámláló számol, és „00:00”-nál automatikusan leáll.

Mechanikus sorozat A forgatógombbal (ULTRASONIC) az óramutató járásával megegyezően válasszon 0–30 perc időt. Ha kigyullad a jelzőfény és „ZIZI” hang hallatszik, az ultrahang működik.

Fűtés

JX-009 / JX-010T A fűtés jelzőfénye a **HEAT** megnyomása után gyullad ki; a fűtés 65 °C elérésekor automatikusan kikapcsol. Ismételt megnyomással szüneteltet.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Bekapcsolás után véletlenszerű hőmérséklet jelenik meg, amely beállítható. A **TEMP + 1 °C**-kal növeli, a **TEMP – 1 °C**-kal csökkenti a hőmérsékletet. Beállítás után nyomja meg az **ON/OFF** gombot – a készülék fűteni kezd, és a beállított hőmérséklet elérésekor a fűtés jelzőfénye kialszik.

Mechanikus sorozat Ha fűtésre van szükség, indítsa el (HEATING) és állítsa be a kívánt hőmérsékletet; általában 40–60 °C a legjobb. A fűtés szükség szerint választható.

Kiegészítő funkciók

DEGAS megnyomásra a készülék 9 másodpercig működik és 6 másodpercig áll (gáztalanítás). JX-T / 008T / ST / 009, 010T sorozat.

SWEEP megnyomásra a készülék a hatótávolságon belül pásztázza a frekvenciát; a folyadék finom visszaáramlást képez, és a szennyeződés gyorsabban leválik a munkadarabról. JX-ST sorozat.

SEMIWAVE bekapcsolja a félhullámot – az ultrahangos teljesítmény felére csökken; kényes tárgyakhoz. JX-T sorozat.

PLUS tisztítás közbeni megnyomásra növeli a teljesítményt (a készülékre hatás nélkül) makacs szennyeződésekhez. JX-PLUS sorozat.

Megjegyzés

Befejezés után az ultrahang **ON/OFF** gombjával állítsa le az ultrahangot (a jelzőfény kialszik), a **HEATER ON/OFF** gombbal pedig a fűtést. Ezután húzza ki a készüléket, öntse ki a folyadékot, és törölje át a tartályt és a készüléket ruhával.

8. Műszaki adatok

A méreteket kézzel mérték, a tényleges termék az irányadó. A megadott méretek nem tartalmazzák a leeresztőszelepet.

Kis modellek (JX-008 sorozat):

Típus	Úrt. (l)	Tartály (mm)	Készül. (mm)	Ultrah. (W)	Fűtés (W)	Idő	Hőm. (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 fokozat	auto 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 fokozat	auto 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 fokozat	szob.-80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 fokozat	szob.-80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	szob.-80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 fokozat	auto 65

Nagy modellek (JX-020 – JX-100 – mechanikus, S, T, ST):

Típus	Úrt. (l)	Tartály (mm)	Készül. (mm)	Fűtés (W)	Ultrah. (W)	Hőm. (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	szob.-80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	szob.-80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	szob.-80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	szob.-80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	szob.-80
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	szob.-80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	szob.-80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	szob.-80

Minden modell frekvenciája 40 kHz. Magyarázatok: „fokozat” = a tisztítási idő fokozatainak száma; „szob.-80” = szobahőmérséklettől 80 °C-ig; „auto 65” = automatikus fűtés 65 °C-ig.

A T és ST sorozat választható (fél / teljes) ultrahangos teljesítménnyel rendelkezik; a táblázatban a teljes teljesítmény szerepel.

A PLUS sorozat ezenkívül megnövelt PLUS teljesítménnyel bír (pl. JX-020PLUS esetén akár 180 W).

9. Karbantartás és hibaelhárítás

Rendszeresen fújja ki az elektromos részeket sűrített levegővel, és a tartályt tisztítsa legalább hetente egyszer.

Hibaelhárítás:

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Nincs ultrahang	nincs csatlakoztatva a tápellátás; kiégett biztosíték; kábel vagy átalakító rövidzárlata; hibás PCB-panel	ellenőrizze és csatlakoztassa a tápellátást; cserélje ki azonos típusú biztosítékra; cserélje a kábelt; cserélje a hibás alkatrészt; egyébként forduljon a szervizhez

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
Nincs fűtés	hibás fűteskapcsoló; kiégett biztosíték; hibás fűtőlap; rosszul beállított hőmérséklet	ellenőrizze a fűtés bekötését; cserélje a biztosítékot és a fűtőlapot; a beállított hőmérsékletnek 3 °C-kal magasabbnak kell lennie a ténylegesnél; egyébként forduljon a szervizhez
Rossz tisztítás	túl magas / alacsony szint; nem megfelelő hőmérséklet; nem megfelelő folyadék	állítsa be a szintet és a hőmérsékletet; kihűlés után cseréljen megfelelő folyadékot; egyébként forduljon a szervizhez
Időzítő-hiba	hibás időzítő	cserélje az időzítőt vagy a digitális panelt; egyébként forduljon a szervizhez
Hőmérséklet-szabályozási hiba	meglazult vagy törött termosztát; a kijelző irányíthatatlan	húzza meg vagy cserélje a termosztátot; cserélje a hibás alkatrészt; egyébként forduljon a szervizhez
Áramszivárgás	helytelen földelés; meglazult fázis- vagy nullavezető	ellenőrizze a földelést és a belső vezetőket; forduljon a szervizhez

10. Ártalmatlanítás és megfelelés

 Az áthúzott szemetes szimbóluma azt jelenti, hogy a termék nem a szokásos háztartási hulladékba való (WEEE a 2012/19/EU irányelv szerint). Élettartama végén adja le elektronikai hulladékgyűjtő helyen. Ezzel védi az emberi egészséget és a környezetet.

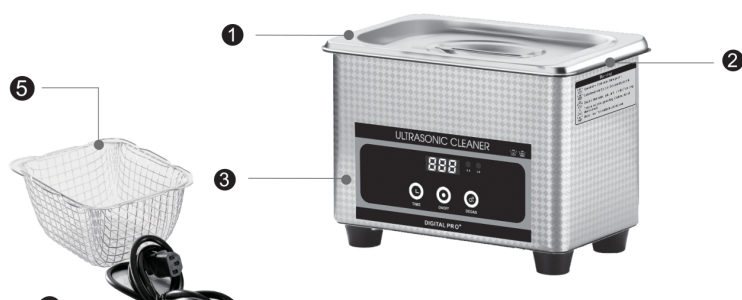
 Ez a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó követelményeinek (CE) és a veszélyes anyagok korlátozásáról szóló RoHS irányelvnek.

Gyártó: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Importőr
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

CURĂȚITOR CU ULTRASUNETE DIN INOX

gamă profesională · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mecanică



Manual de utilizare

Înainte de a folosi produsul, citiți cu atenție acest manual, iar după citire păstrați-l pentru consultări ulterioare. Imaginile au caracter orientativ, produsul real este cel valabil.

Cuprins

1	Prefață	3
2	Principiul curățării cu ultrasunete	3
3	Instrucțiuni de siguranță înainte de utilizare	3
4	Potrivit pentru	4
5	Componentele aparatului	5
6	Panouri de comandă	5
7	Mod de utilizare	6
7.1	Pregătire	6
7.2	Pornirea ultrasunetelor	6
7.3	Încălzire	7
7.4	Funcții suplimentare	7
8	Date tehnice	7
9	Întreținere și remedierea defecțiunilor	8
10	Eliminare și conformitate	9

1. Prefață

Vă mulțumim că ați achiziționat acest curățător cu ultrasunete. Înainte de utilizare, citiți cu atenție acest manual pentru a preveni deteriorarea aparatului sau punerea în pericol a persoanelor.

Înainte de a conecta aparatul, asigurați-vă că alimentarea se încadrează în intervalul nominal. Modificările sunt strict interzise! Panoul de comandă este atacat de solvenți organici, acizi tari și baze tari.

2. Principiul curățării cu ultrasunete

Curățătorul folosește energia ultrasonică (40 kHz) sub formă de unde sonore pentru a crea în lichid milioane de mici bule microscopice. Acestea pătrund chiar și în găuri și cavități ascunse și desprind murdăria de pe toate suprafețele atinse de lichid. Acest fenomen, numit cavitație, se produce de mii de ori pe secundă și freacă murdăria de pe obiectul de curățat blând, dar temeinic. Când scoateți obiectul din curățător, este microscopic curat.

3. Instrucțiuni de siguranță înainte de utilizare

1. Înainte de a conecta cablul de alimentare, asigurați-vă că alimentarea se încadrează în intervalul nominal. Modificările sunt strict interzise! Panoul de comandă este atacat de solvenți organici, acizi tari și baze tari.
2. Înainte de pornire, asigurați o împământare corectă.
3. Înainte de pornire, întrerupătorul trebuie să fie în poziția „0”.
4. Nu folosiți aparatul cu cuva goală – generatorul de ultrasunete se va deteriora. La încălzire, nivelul nu trebuie să fie mai mic de 2/3.
5. Închideți capacul pentru a reduce zgomotul și, la deschidere, aveți grijă la apă și abur – pericol de opărire.
6. Nu deplasați aparatul cu lichid în cuvă – pericol de revărsare.
7. Alegeți dimensiunea și tipul de coș potrivit pentru obiectul de curățat.
8. Pentru curățarea cu ultrasunete recomandăm un agent de curățare solubil în apă; turnați în cuvă o cantitate potrivită în funcție de nevoie. Nu folosiți lichide inflamabile (alcool, benzină etc.) – prin încălzire și vibrații îndelungate lichidul se încâlzește, existând pericol de incendiu!
9. Nu folosiți aparatul într-un mediu dificil: unde temperatura se schimbă brusc; unde umiditatea este prea mare și se formează ușor rouă; unde există vibrații sau șocuri puternice; unde există gaz coroziv sau praf; unde stropesc apă, ulei sau substanțe chimice; unde există o atmosferă explozivă sau inflamabilă.

Atenție

Nu porniți niciodată cu cuva goală · nivelul trebuie să fie peste 2/3 · atenție la lichidul fierbinte · împământare necesară · nu folosiți soluții inflamabile · la eliminare protejați mediul.

4. Potrivit pentru

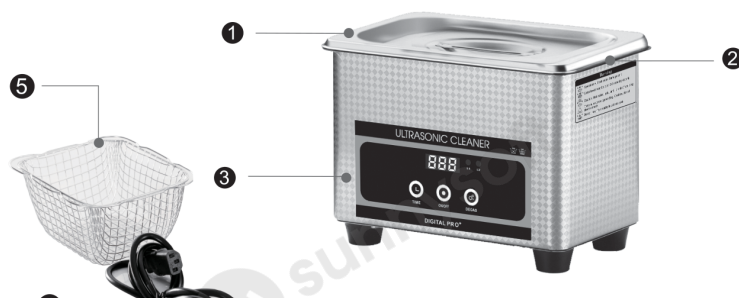
Întreaga gamă de curătoare standard cu ultrasunete este realizată din tablă de inox de calitate, rezistentă la coroziune și cu durată lungă de viață. Folosește traductoare ultrasonice de calitate și o tehnologie avansată de lipire, cu randament electroacustic ridicat și putere ultrasonică puternică. Este dotată cu o încălzire automată cu temperatură constantă, în intervalul de la temperatura camerei până la 80 °C.

Utilizare: fabrici electronice, veselă, feronerie, mecanică, comunicații, biologie, aparate medicale, ochelari, optică, bijuterii, ceasuri, chimie, textile, piese auto, nave, aviație, minerit și curățare comercială.

Domeniu	Obiecte și materiale de curățat	Murdărie de îndepărtat
Semiconductoare	circuite integrate, tranzistoare de putere, plachete de siliciu, diode, cadre de conexiuni, capilare, tăvi etc.	uleiuri de călire și de ștanțare, ceară de lustruit, particule de praf etc.
Electro și electronică	tuburi cinescop, plăci de circuit imprimat, piese de cuarț, componente electronice, difuzoare, aparate de măsură, sticlă LCD, piese de calculator, capete, fotomăști etc.	amprente, praf, uleiuri de așchiere și de ștanțare, pilitură de metal, material de lustruit, rășină etc.
Mecanică de precizie	rulmenți, piese de mașini de cusut, mașini de scris, mașini textile, optomecanică, supape de gaz, ceasuri, aparate foto, elemente de filtrare metalice etc.	uleiuri de așchiere, pilitură de metal, material de lustruit, amprente, grăsime etc.
Optică	ochelari, prisme, lentile, filtre, elemente de sticlă, film, fibre optice etc.	plastic, rășină, parafină, amprente etc.
Feronerie și piese de mașini	rulmenți, roți dințate, arbori, scule, supape, cilindri, arzătoare, compresoare, prese hidraulice etc.	uleiuri de așchiere, pilitură de metal, grăsime, material de lustruit, amprente etc.

Domeniu	Obiecte și materiale de curățat	Murdărie de îndepărtat
Aparate medicale	instrumente medicale, proteze dentare etc.	pilitură de metal, material de lustruit, uleiuri, uleiuri de ștanțare, murdărie etc.
Piese auto	segmenti de piston, carburatoare, carcase, corpuri de compresor, componente electrice etc.	pilitură de metal, material de lustruit, uleiuri, uleiuri de ștanțare, murdărie etc.
Galvanizare și fibre chimice	piese zincate, matrițe, piese ștanțate; duze și filtre pentru fibre chimice etc.	coloid chimic, adeziv, reziduuri solide, rugină, straturi de oxidare, praf etc.

5. Componentele aparatului



- 1 Capac
- 2 Cuvă
- 3 Corp din inox (SUS)
- 4 Ștecher
- 5 Coș

Accesorii, cum ar fi coșurile, sunt livrate aleatoriu și diferă în funcție de lotul de producție.

Partea din spate și carcasa: în spate se află robinetul de golire, orificiile de ventilație, mânerul de transport și placa de comandă.

6. Panouri de comandă

În funcție de model, aparatul are un panou digital (Digital Pro) sau butoane rotative mecanice. Funcțiile și disponibilitatea lor în funcție de gamă:

- **ON/OFF** (ultrasunete) – pornirea și oprirea ultrasunetelor; indicatorul de ultrasunete este aprins.
- **TIME** sau **TIME +/TIME –** – reglarea duratei de curățare (în funcție de gamă, trepte fixe sau continuu); afișajul indică numărătoarea inversă.

- **HEAT / HEATER ON/OFF** și **TEMP +/-TEMP** – pornirea încălzirii și reglarea temperaturii (de la temperatura camerei până la 80 °C); indicatorul de încălzire este aprins.
- **DEGAS** – degazarea lichidului.
- **SWEEP** – baleiaj de frecvență (gama ST) pentru o curățare mai uniformă.
- **SEMIWAVE** – semiundă (jumătate din puterea ultrasonică) pentru curățarea obiectelor delicate.
- **PLUS** – creșterea puterii (gama PLUS) pentru murdărie persistentă.
- Gama mecanică: buton rotativ de timp (0–30 min), buton rotativ de putere și comutator de încălzire.

7. Mod de utilizare

Pregătire

1. Turnați în cuvă o cantitate potrivită de lichid de curățare. Cu încălzirea pornită, nivelul nu trebuie să scadă sub 2/3 din înălțimea cuvei. Nu folosiți lichide inflamabile (alcool, benzină etc.) – prin încălzire și vibrații se încălzesc, existând pericol de incendiu! Strict interzise sunt acizii și bazele tari – pericol de reacție chimică și coroziune a cuvei!
2. Conectați aparatul la o priză cu împământare și porniți întrerupătorul din spate („0” = oprit, „I” = pornit).

Pornirea ultrasunetelor

JX-008 / JX-008T Cu butonul **TIME** alegeți durata de curățare. Sunt disponibile 18 trepte: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s și 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. Cu **ON/OFF** porniți; o nouă apăsare face pauză.

JX-009 / JX-010T Setați durata de curățare; sunt 7 valori la alegere: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min și 60 min. După setare apăsați **ON/OFF** – se aprinde indicatorul de ultrasunete, iar aparatul funcționează până la expirarea timpului. Cu o nouă apăsare **ON/OFF** faceți pauză.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST După pornire se afișează un timp aleatoriu. Cu **TIME +** măriți timpul setat cu 1 minut, cu **TIME –** îl reduceți cu 1 minut. După setare apăsați **ON/OFF** – indicatorul de ultrasunete devine roșu, iar aparatul funcționează conform parametrilor setați; cronometrul numără invers și la „00:00” se oprește automat.

Gama mecanică Cu butonul rotativ (ULTRASONIC), în sens orar, alegeți un timp de 0–30 min. Dacă se aprinde indicatorul și se aude sunetul „ZIZI”, ultrasunetele funcționează.

Încălzire

JX-009 / JX-010T Indicatorul de încălzire se aprinde după apăsarea **HEAT**; încălzirea se oprește automat la atingerea a 65 °C. Cu o nouă apăsare faceți pauză.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST După pornire se afișează o temperatură aleatorie, care poate fi setată. **TEMP +** mărește temperatura cu 1 °C, **TEMP -** o reduce cu 1 °C. După setare apăsați **ON/OFF** – aparatul începe să încălzească, iar la atingerea temperaturii setate indicatorul de încălzire se stinge.

Gama mecanică Dacă este nevoie de încălzire, porniți-o (**HEATING**) și reglați temperatura dorită; de obicei 40–60 °C este cea mai potrivită. Încălzirea este opțională, în funcție de nevoie.

Funcții suplimentare

DEGAS la apăsare, aparatul funcționează 9 secunde și se oprește 6 secunde (degazare). Gama JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP la apăsare, aparatul baleiază frecvența în domeniul de acțiune; lichidul formează un reflux fin, iar murdăria se desprinde mai repede de piesă. Gama JX-ST.

SEMIWAVE pornește semiunda – puterea ultrasonică se reduce la jumătate; pentru obiecte delicate. Gama JX-T.

PLUS la apăsare în timpul curățării, măriți puterea (fără efect asupra aparatului) pentru murdărie persistentă. Gama JX-PLUS.

Notă

După finalizare, cu **ON/OFF** de ultrasunete opriți ultrasunetele (indicatorul se stinge), iar cu **HEATER ON/OFF** opriți încălzirea. Apoi deconectați aparatul, goliți lichidul și ștergeți cuva și aparatul cu o lavetă.

8. Date tehnice

Dimensiunile sunt măsurate manual, produsul real este cel valabil.
Dimensiunile indicate nu includ robinetul de golire.

Modele mici (gama JX-008):

Model	Vol. (l)	Cuvă (mm)	Aparat (mm)	Ultras. (W)	Încălz. (W)	Timp	Temp. (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 trepte	auto 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 trepte	auto 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 trepte	cam.–80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 trepte	cam.–80

Model	Vol. (l)	Cuvă (mm)	Aparat (mm)	Ultras. (W)	Încălz. (W)	Timp	Temp. (°C)
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	cam.–80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 trepte	auto 65

Modele mari (JX-020 – JX-100 – mecanică, S, T, ST):

Model	Vol. (l)	Cuvă (mm)	Aparat (mm)	Încălz. (W)	Ultras. (W)	Temp. (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	cam.–80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	cam.–80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	cam.–80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	cam.–80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	cam.–80
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	cam.–80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	cam.–80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	cam.–80

Frecvența tuturor modelelor 40 kHz. Explicații: „trepte” = numărul de trepte ale duratei de curățare; „cam.–80” = de la temperatura camerei până la 80 °C; „auto 65” = încălzire automată până la 65 °C.

Gamele T și ST au putere ultrasonică selectabilă (jumătate / integrală); în tabel este indicată puterea integrală.

Gama PLUS are în plus o putere PLUS sporită (de ex. la JX-020PLUS până la 180 W).

9. Întreținere și remedierea defecțiunilor

Suflați periodic praful de pe piesele electrice cu aer comprimat și curățați cuva cel puțin o dată pe săptămână.

Remedierea defecțiunilor:

Defecțiune	Cauză posibilă	Soluție
Fără ultrasunete	alimentare neconectată; siguranță arsă; scurtcircuit al cablului sau al traductorului; placă PCB defectă	verificați și conectați alimentarea; înlocuiți siguranța cu una de același tip; înlocuiți cablul; înlocuiți piesa defectă; în caz contrar contactați service-ul
Fără încălzire	comutator de încălzire defect; siguranță arsă; rezistență de încălzire defectă; temperatură setată greșit	verificați conectarea încălzirii; înlocuiți siguranța și rezistența de încălzire; temperatura setată trebuie să fie cu 3 °C mai mare decât cea reală; în caz contrar contactați service-ul

Defecțiune	Cauză posibilă	Soluție
Curățare slabă	nivel prea mare / mic; temperatură nepotrivită; lichid nepotrivit	ajustați nivelul și temperatura; după răcire înlocuiți cu un lichid potrivit; în caz contrar contactați service-ul
Defecțiune a cronometrului	cronometru defect	înlocuiți cronometrul sau panoul digital; în caz contrar contactați service-ul
Defecțiune a reglării temperaturii	termostat slăbit sau spart; afișaj scăpat de sub control	strângeți sau înlocuiți termostatul; înlocuiți piesa defectă; în caz contrar contactați service-ul
Scurgere de curent	împământare incorectă; conductor de fază sau nul slăbit	verificați împământarea și conductoarele interne; contactați service-ul

10. Eliminare și conformitate

 Simbolul pubelei barate înseamnă că produsul nu aparține deșeurilor menajere obișnuite (DEEE conform Directivei 2012/19/UE). La sfârșitul duratei de viață, predați-l la un punct de colectare a deșeurilor electronice. Astfel protejați sănătatea oamenilor și mediul înconjurător.

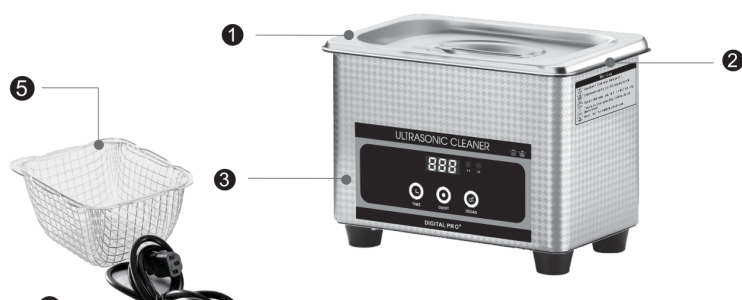
 Acest produs îndeplinește cerințele aplicabile ale Uniunii Europene (CE) și Directiva RoHS privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase.

Producător: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Importator
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

EDELSTAHL-ULTRASCHALLREINIGER

Profireihe · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mechanisch



Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Abbildungen dienen nur als Referenz, maßgeblich ist das tatsächliche Produkt.

Inhalt

1	Vorwort	3
2	Prinzip der Ultraschallreinigung	3
3	Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch	3
4	Geeignet für	4
5	Geräteteile	5
6	Bedienfelder	6
7	Bedienung	6
7.1	Vorbereitung	6
7.2	Ultraschall starten	6
7.3	Heizen	7
7.4	Zusatzfunktionen	7
8	Technische Daten	8
9	Wartung und Fehlerbehebung	8
10	Entsorgung und Konformität	9

1. Vorwort

Vielen Dank für den Kauf dieses Ultraschallreinigers. Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch, um Schäden am Gerät oder Gefahren für Personen zu vermeiden.

Stellen Sie vor dem Anschließen des Geräts sicher, dass die Stromversorgung im Nennbereich liegt. Umbauten sind streng verboten! Das Bedienfeld wird von organischen Lösungsmitteln, starken Säuren und starken Laugen angegriffen.

2. Prinzip der Ultraschallreinigung

Der Reiniger nutzt Ultraschallenergie (40 kHz) in Form von Schallwellen, um in der Flüssigkeit Millionen winziger mikroskopischer Bläschen zu erzeugen. Diese dringen auch in Löcher und verborgene Hohlräume ein und lösen Schmutz an allen Flächen, die die Flüssigkeit berührt. Dieser Vorgang, Kavitation genannt, findet tausendfach pro Sekunde statt und schrubbt den Schmutz sanft, aber gründlich vom Reinigungsgut ab. Wenn Sie den Gegenstand aus dem Reiniger heben, ist er mikroskopisch sauber.

3. Sicherheitshinweise vor dem Gebrauch

1. Stellen Sie vor dem Anschließen des Netzkabels sicher, dass die Stromversorgung im Nennbereich liegt. Umbauten sind streng verboten! Das Bedienfeld wird von organischen Lösungsmitteln, starken Säuren und starken Laugen angegriffen.
2. Sorgen Sie vor dem Start für eine ordnungsgemäße Erdung.
3. Vor dem Start muss der Schalter in Stellung „0“ stehen.
4. Betreiben Sie das Gerät nicht mit leerem Tank – der Ultraschallgenerator wird beschädigt. Beim Heizen darf der Füllstand nicht unter 2/3 liegen.
5. Schließen Sie den Deckel zur Geräuschminderung und achten Sie beim Öffnen auf Wasser und Dampf – es besteht Verbrühungsgefahr.
6. Bewegen Sie das Gerät nicht mit Flüssigkeit im Tank – es besteht Überlaufgefahr.
7. Wählen Sie die richtige Größe und Art des Korbs entsprechend dem Reinigungsgut.
8. Für die Ultraschallreinigung empfehlen wir ein wasserlösliches Reinigungsmittel; geben Sie je nach Reinigungsbedarf eine angemessene Menge in den Tank. Verwenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten (Alkohol, Benzin usw.) – durch Erhitzen und lange Vibration erwärmt sich die Flüssigkeit, es besteht Brandgefahr!

9. Verwenden Sie das Gerät nicht in rauer Umgebung: wo sich die Temperatur stark ändert; wo die Luftfeuchtigkeit zu hoch ist und leicht Tau entsteht; wo starke Vibrationen oder Stöße auftreten; wo ätzendes Gas oder Staub vorhanden ist; wo Wasser, Öl oder Chemikalien spritzen; wo eine explosive oder brennbare Atmosphäre herrscht.

Achtung

Nie mit leerem Tank starten · Füllstand muss über 2/3 liegen · Vorsicht heiße Flüssigkeit · Erdung erforderlich · keine brennbaren Lösungen verwenden · bei der Entsorgung die Umwelt beachten.

4. Geeignet für

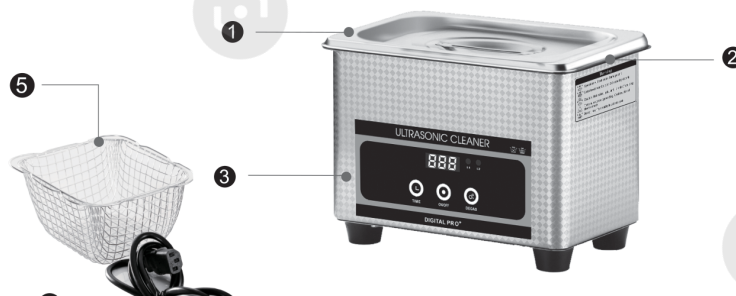
Die gesamte Reihe der Standard-Ultraschallreiniger besteht aus hochwertigem, korrosionsbeständigem Edelstahlblech mit langer Lebensdauer. Sie verwendet hochwertige Ultraschallwandler und eine moderne Klebetechnik mit hohem elektroakustischem Wirkungsgrad und starker Ultraschalleistung. Sie ist mit einer automatischen Konstanttemperaturheizung im Bereich von Raumtemperatur bis 80 °C ausgestattet.

Einsatzbereiche: elektronische Fertigung, Geschirr, Eisenwaren, Maschinenbau, Kommunikation, Biologie, medizinische Geräte, Brillen, Optik, Schmuck, Uhren, Chemie, Textil, Autoteile, Schiffe, Luftfahrt, Bergbau und gewerbliche Reinigung.

Branche	Reinigungsgut und Materialien	Zu entfernender Schmutz
Halbleiter	integrierte Schaltkreise, Leistungstristoren, Siliziumwafer, Dioden, Anschlussrahmen, Kapillaren, Träger usw.	Härte- und Prägeöle, Polierwachs, Staubpartikel usw.
Elektro und Elektronik	Bildröhren, Leiterplatten, Quarzteile, elektronische Bauteile, Lautsprecher, Messgeräte, LCD-Glas, Computerteile, Köpfe, Fotomasken usw.	Fingerabdrücke, Staub, Schneid- und Prägeöle, Metallspäne, Poliermittel, Harz usw.
Feinmechanik	Lager, Nähmaschinenteile, Schreibmaschinen, Textilmaschinen, Optomechanik, Gasventile, Uhren, Kameras, Metallfilterelemente usw.	Schneidöle, Metallspäne, Poliermittel, Fingerabdrücke, Fett usw.

Branche	Reinigungsgut und Materialien	Zu entfernender Schmutz
Optik	Brillen, Prismen, Linsen, Filter, Glaselemente, Film, Lichtwellenleiter usw.	Kunststoff, Harz, Paraffin, Fingerabdrücke usw.
Eisenwaren und Maschinenteile	Lager, Zahnräder, Wellen, Werkzeuge, Ventile, Zylinder, Brenner, Kompressoren, Hydraulikpressen usw.	Schneidöle, Metallspäne, Fett, Poliermittel, Fingerabdrücke usw.
Medizinische Geräte	medizinische Instrumente, Zahnprothesen usw.	Metallspäne, Poliermittel, Öle, Prägeöle, Schmutz usw.
Autoteile	Kolbenringe, Vergaser, Gehäuse, Kompressorgehäuse, elektrische Bauteile usw.	Metallspäne, Poliermittel, Öle, Prägeöle, Schmutz usw.
Galvanik und Chemiefasern	verzinkte Teile, Formen, Stanzteile; Düsen und Filter für Chemiefasern usw.	chemisches Kolloid, Klebstoff, feste Rückstände, Rost, Oxidschichten, Staub usw.

5. Geräteteile



1 Deckel

2 Tank

3 Edelstahlgehäuse (SUS)

4 Stecker

5 Korb

Zubehör wie Reinigungskörbe wird zufällig mitgeliefert und ändert sich je nach Produktionscharge.

Rückseite und Gehäuse: hinten befinden sich das Ablassventil, die Lüftungsöffnungen, der Tragegriff und die Steuerplatine.

6. Bedienfelder

Je nach Modell hat das Gerät ein Digitalbedienfeld (Digital Pro) oder mechanische Drehknöpfe. Funktionen und ihre Verfügbarkeit je nach Reihe:

- **ON/OFF** (Ultraschall) – Ein- und Ausschalten des Ultraschalls; die Ultraschall-Kontrollleuchte leuchtet.
- **TIME** oder **TIME +/TIME –** – Einstellung der Reinigungsdauer (je nach Reihe feste Stufen oder stufenlos); das Display zeigt den Countdown.
- **HEAT / HEATER ON/OFF** und **TEMP +/TEMP –** – Einschalten der Heizung und Einstellen der Temperatur (von Raumtemperatur bis 80 °C); die Heizungs-Kontrollleuchte leuchtet.
- **DEGAS** – Entgasen der Flüssigkeit.
- **SWEEP** – Frequenz-Sweeping (Reihe ST) für gleichmäßigere Reinigung.
- **SEMIWAVE** – Halbwelle (halbe Ultraschallleistung) zur Reinigung empfindlicher Gegenstände.
- **PLUS** – Leistungserhöhung (Reihe PLUS) für hartnäckigen Schmutz.
- Mechanische Reihe: Zeit-Drehknopf (0–30 min), Leistungs-Drehknopf und Heizschalter.

7. Bedienung

Vorbereitung

1. Geben Sie eine angemessene Menge Reinigungsflüssigkeit in den Tank. Bei eingeschalteter Heizung darf der Füllstand nicht unter 2/3 der Tankhöhe fallen. Verwenden Sie keine brennbaren Flüssigkeiten (Alkohol, Benzin usw.) – durch Erhitzen und Vibration erwärmen sie sich, es besteht Brandgefahr! Streng verboten sind starke Säuren und Laugen – es drohen chemische Reaktion und Korrosion des Tanks!
2. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an und schalten Sie den Schalter an der Rückseite ein („0“ = aus, „I“ = ein).

Ultraschall starten

JX-008 / JX-008T Wählen Sie mit **TIME** die Reinigungsdauer. Es stehen 18 Stufen zur Verfügung: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s sowie 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. Mit **ON/OFF** starten Sie; erneutes Drücken pausiert.

JX-009 / JX-010T Stellen Sie die Reinigungsdauer ein; es stehen 7 Werte zur Wahl: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min und 60 min. Drücken Sie nach dem

Einstellen **ON/OFF** – die Ultraschall-Kontrollleuchte leuchtet und das Gerät arbeitet bis zum Ablauf der Zeit. Mit erneutem **ON/OFF** pausieren Sie.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Nach dem Einschalten wird eine zufällige Zeit angezeigt. Mit **TIME +** erhöhen Sie die eingestellte Zeit um 1 Minute, mit **TIME –** verringern Sie sie um 1 Minute. Drücken Sie nach dem Einstellen **ON/OFF** – die Ultraschall-Kontrollleuchte wird rot und das Gerät arbeitet gemäß den Vorgaben; der Timer zählt herunter und stoppt bei „00:00“ automatisch.

Mechanische Reihe Wählen Sie mit dem Drehknopf (ULTRASONIC) im Uhrzeigersinn eine Zeit von 0–30 min. Leuchtet die Kontrollleuchte und ertönt ein „ZIZI“-Geräusch, arbeitet der Ultraschall.

Heizen

JX-009 / JX-010T Die Heizungs-Kontrollleuchte leuchtet nach Drücken von **HEAT**; die Heizung schaltet sich bei Erreichen von 65 °C automatisch ab. Mit erneutem Drücken pausieren Sie.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Nach dem Einschalten wird eine zufällige Temperatur angezeigt, die eingestellt werden kann. **TEMP +** erhöht die Temperatur um 1 °C, **TEMP –** verringert sie um 1 °C. Drücken Sie nach dem Einstellen **ON/OFF** – das Gerät beginnt zu heizen und bei Erreichen der eingestellten Temperatur erlischt die Heizungs-Kontrollleuchte.

Mechanische Reihe Wird Heizen benötigt, starten Sie es (**HEATING**) und stellen Sie die gewünschte Temperatur ein; meist ist 40–60 °C am besten. Das Heizen ist optional je nach Bedarf.

Zusatzfunktionen

DEGAS durch Drücken arbeitet das Gerät 9 Sekunden und pausiert 6 Sekunden (Entgasen). Reihe JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP durch Drücken sweept das Gerät die Frequenz im Wirkbereich; die Flüssigkeit bildet einen feinen Rückstrom und der Schmutz löst sich schneller vom Werkstück. Reihe JX-ST.

SEMIWAVE schaltet die Halbwelle ein – die Ultraschallleistung wird halbiert; geeignet für empfindliche Gegenstände. Reihe JX-T.

PLUS durch Drücken während der Reinigung erhöhen Sie die Leistung (ohne Einfluss auf das Gerät) für hartnäckigen Schmutz. Reihe JX-PLUS.

Hinweis

Stoppen Sie nach Abschluss mit dem Ultraschall-**ON/OFF** den Ultraschall (Kontrollleuchte erlischt) und mit **HEATER ON/OFF** die Heizung. Trennen Sie dann das Gerät vom Netz, gießen Sie die Flüssigkeit aus und wischen Sie Tank und Gerät mit einem Tuch ab.

8. Technische Daten

Die Abmessungen sind von Hand gemessen, maßgeblich ist das tatsächliche Produkt. Die angegebenen Abmessungen enthalten nicht das Ablassventil.

Kleine Modelle (Reihe JX-008):

Modell	Volumen (l)	Tank (mm)	Gerät (mm)	Ultraschall (W)	Heizung (W)	Zeit	Temp. (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 Stufen	auto 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 Stufen	auto 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 Stufen	RT-80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 Stufen	RT-80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	RT-80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 Stufen	auto 65

Große Modelle (JX-020 bis JX-100 – mechanisch, S, T, ST):

Modell	Volumen (l)	Tank (mm)	Gerät (mm)	Heizung (W)	Ultraschall (W)	Temp. (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	RT-80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	RT-80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	RT-80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	RT-80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	RT-80
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	RT-80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	RT-80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	RT-80

Frequenz aller Modelle 40 kHz. Erläuterungen: „Stufen“ = Anzahl der Reinigungszeit-Stufen; „RT-80“ = von Raumtemperatur bis 80 °C; „auto 65“ = automatisches Heizen auf 65 °C.

Die Reihen T und ST haben eine wählbare (halbe / volle) Ultraschallleistung; in der Tabelle ist die volle Leistung angegeben.

Die Reihe PLUS hat zusätzlich eine verstärkte PLUS-Leistung (z. B. bei JX-020PLUS bis 180 W).

9. Wartung und Fehlerbehebung

Blasen Sie die elektrischen Teile regelmäßig mit Druckluft aus und reinigen Sie den Tank mindestens einmal pro Woche.

Fehlerbehebung:

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Ultraschall	Stromversorgung nicht angeschlossen; Sicherung durchgebrannt; Kurzschluss von Kabel oder Wandler; PCB-Platine defekt	Stromversorgung prüfen und anschließen; Sicherung gleichen Typs ersetzen; Kabel ersetzen; defektes Teil ersetzen; sonst Kundendienst kontaktieren

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Kein Heizen	Heizschalter defekt; Sicherung durchgebrannt; Heizmatte defekt; Temperatur falsch eingestellt	Heizungsanschluss prüfen; Sicherung und Heizmatte ersetzen; die eingestellte Temperatur muss 3 °C höher als die tatsächliche sein; sonst Kundendienst kontaktieren
Schlechte Reinigung	Füllstand zu hoch / zu niedrig; ungeeignete Temperatur; ungeeignete Flüssigkeit	Füllstand und Temperatur anpassen; nach dem Abkühlen geeignete Flüssigkeit ersetzen; sonst Kundendienst kontaktieren
Timer-Ausfall	Timer defekt	Timer oder Digitalbedienfeld ersetzen; sonst Kundendienst kontaktieren
Ausfall der Temperaturregelung	Thermostat locker oder gebrochen; Display außer Kontrolle	Thermostat festziehen oder ersetzen; defektes Teil ersetzen; sonst Kundendienst kontaktieren
Kriechstrom	falsche Erdung; Phasen- oder Neutraleiter locker	Erdung und innere Leiter prüfen; Kundendienst kontaktieren

10. Entsorgung und Konformität

 Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nicht in den normalen Hausmüll gehört (WEEE gemäß Richtlinie 2012/19/EU). Geben Sie es am Ende seiner Lebensdauer bei einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab. So schützen Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt.

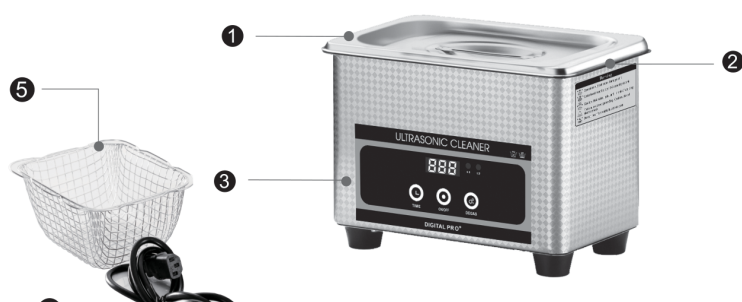
 Dieses Produkt erfüllt die einschlägigen Anforderungen der Europäischen Union (CE) und die RoHS-Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe.

Hersteller: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Importeur
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

УЛТРАЗВУКОВ УРЕД ЗА ПОЧИСТВАНЕ ОТ НЕРЪЖДАЕМА СТОМАНА

професионална серия · JX-008 / S / T / ST / PLUS / механична



Ръководство за употреба

Преди да използвате продукта, прочетете внимателно това ръководство и след прочитане го запазете за бъдещи справки. Изображенията са само ориентировъчни, меродавен е действителният продукт.

Съдържание

1	Предговор	3
2	Основен принцип на ултразвуковото почистване	3
3	Указания за безопасност преди употреба	3
4	Подходящ за	4
5	Части на уреда	5
6	Панели за управление	6
7	Начин на работа	6
7.1	Подготовка	6
7.2	Пускане на ултразвука	7
7.3	Загриване	7
7.4	Допълнителни функции	7
8	Технически данни	8
9	Поддръжка и отстраняване на неизправности	9
10	Изхвърляне и съответствие	10

1. Предговор

Благодарим ви, че закупихте този ултразвуков уред за почистване. Преди употреба прочетете внимателно това ръководство, за да предотвратите повреда на уреда или опасност за хората.

Преди да включите уреда, се уверете, че захранването е в номиналния диапазон. Преправянето е строго забранено! Панелът за управление се разяжда от органични разтворители, силни киселини и силни основи.

2. Основен принцип на ултразвуковото почистване

Уредът използва ултразвукова енергия (40 kHz) под формата на звукови вълни, за да създаде в течността милиони малки микроскопични мехурчета. Те проникват дори в отвори и скрити кухини и разхлабват замърсяването по всички повърхности, до които се докосва течността. Това явление, наречено кавитация, се случва хиляди пъти в секунда и нежно, но основно изтърква замърсяването от почиствания предмет. Когато извадите предмета от уреда, той е микроскопично чист.

3. Указания за безопасност преди употреба

1. Преди да свържете захранващия кабел, се уверете, че захранването е в номиналния диапазон. Преправянето е строго забранено! Панелът за управление се разяжда от органични разтворители, силни киселини и силни основи.
2. Преди пускане осигурете правилно заземяване.
3. Преди пускане прекъсвачът трябва да е в положение „0“.
4. Не работете с празен резервоар – ще повредите ултразвуковия генератор. При загряване нивото не бива да е под 2/3.
5. Затворете капака за намаляване на шума и при отварянето му внимавайте за вода и пара – опасност от изгаряне.
6. Не премествайте уреда с течност в резервоара – опасност от преливане.
7. Изберете правилния размер и вид кошница според предмета за почистване.
8. За ултразвуково почистване препоръчваме водоразтворим почистващ препарат; налейте в резервоара подходящо количество според нуждите. Не използвайте запалими течности (спирт, бензин и др.) – поради загряване и продължителни вибрации течността се нагрива, съществува опасност от пожар!

9. Не използвайте уреда в тежка среда: където температурата се променя рязко; където влажността е твърде висока и лесно се образува роса; където има силни вибрации или удари; където има разяждащ газ или прах; където пръска вода, масло или химикали; където има взривоопасна или запалима атмосфера.

Внимание

Никога не пускайте с празен резервоар · нивото трябва да е над 2/3 · внимание, гореща течност · необходимо заземяване · не използвайте запалими разтвори · при изхвърляне пазете околната среда.

4. Подходящ за

Цялата серия стандартни ултразвукови уреди за почистване е изработена от висококачествена ламарина от неръждаема стомана, устойчива на корозия и с дълъг живот. Използва висококачествени ултразвукови преобразуватели и съвременна технология на залепване с висока електроакустична ефективност и силна ултразвукова мощност. Оборудвана е с автоматично загряване с постоянна температура в диапазона от стайна температура до 80 °C.

Приложение: електронни заводи, съдове, железария, машиностроене, комуникации, биология, медицински уреди, очила, оптика, бижута, часовници, химия, текстил, авточасти, кораби, авиация, минно дело и търговско почистване.

Отрасъл	Почиствани предмети и материали	Отстранявано замърсяване
Полупроводници	интегрални схеми, мощни транзистори, силициеви пластини, диоди, изводни рамки, капилари, тави и др.	закалителни и шамповъчни масла, полиращ восък, прахови частици и др.
Електро и електроника	кинескопи, печатни платки, кварцови части, електронни компоненти, високоговорители, измервателни уреди, LCD стъкло, компютърни части, глави, фотомаски и др.	отпечатьци от пръсти, прах, режещи и шамповъчни масла, метални стружки, полиращ материал, смола и др.

Отрасъл	Почиствани предмети и материали	Отстранявано замърсяване
Прецизна механика	лагери, части за шевни машини, пишещи машини, текстилни машини, оптомеханика, газови вентили, часовници, фотоапарати, метални филтърни елементи и др.	режещи масла, метални стружки, полиращ материал, отпечатьци от пръсти, грес и др.
Оптика	очила, призми, лещи, филтри, стъклени елементи, филм, оптични влакна и др.	пластмаса, смола, парафин, отпечатьци от пръсти и др.
Железария и машинни части	лагери, зъбни колела, валове, инструменти, вентили, цилиндри, горелки, компресори, хидравлични преси и др.	режещи масла, метални стружки, грес, полиращ материал, отпечатьци от пръсти и др.
Медицински уреди	медицински инструменти, зъбни протези и др.	метални стружки, полиращ материал, масла, шамповъчни масла, замърсяване и др.
Авточасти	бутални пръстени, карбуратори, корпуси, корпуси на компресори, електрически компоненти и др.	метални стружки, полиращ материал, масла, шамповъчни масла, замърсяване и др.
Галванизация и химични влакна	поцинковани части, форми, шамповани детайли; дюзи и филтри за химични влакна и др.	химичен колоид, лепило, твърди остатъци, ръжда, оксидни слоеве, прах и др.

5. Части на уреда



- | | |
|--------------------------------------|-----------|
| 1 Капак | 4 Щепсел |
| 2 Резервоар | 5 Кошница |
| 3 Корпус от неръждаема стомана (SUS) | |

Принадлежностите, като кошниците, се доставят на случаен принцип и се променят според производствената партида.

Задна страна и корпус: отзад са изпускателният вентил, вентилационните отвори, дръжката за носене и управляващата платка.

6. Панели за управление

В зависимост от модела уредът има цифров панел (Digital Pro) или механични копчета. Функции и тяхната наличност според серията:

- **ON/OFF** (ултразвук) – включване и изключване на ултразвука; свети индикаторът за ултразвук.
- **TIME** или **TIME +/-TIME** – настройка на времето за почистване (според серията фиксирани степени или плавно); дисплеят показва обратно броене.
- **HEAT / HEATER ON/OFF** и **TEMP +/-TEMP** – включване на загряването и настройка на температурата (от стайна до 80 °C); свети индикаторът за загряване.
- **DEGAS** – обезгазяване на течността.
- **SWEEP** – честотно сканиране (серия ST) за по-равномерно почистване.
- **SEMIWAVE** – полувълна (половин ултразвукова мощност) за почистване на деликатни предмети.
- **PLUS** – увеличаване на мощността (серия PLUS) за упорити замърсявания.
- Механична серия: въртящо копче за време (0–30 min), въртящо копче за мощност и превключвател за загряване.

7. Начин на работа

Подготовка

1. Налейте в резервоара подходящо количество почистваща течност. При включено загряване нивото не бива да падне под 2/3 от височината на резервоара. Не използвайте запалими течности (спирт, бензин и др.) – поради загряване и вибрации се нагриват, съществува опасност от пожар! Строго забранени са силни киселини и основи – опасност от химична реакция и корозия на резервоара!

2. Включете уреда в заземен контакт и включете прекъсвача отзад („0“ = изключено, „I“ = включено).

Пускане на ултразвука

JX-008 / JX-008T С бутона **TIME** изберете времето за почистване. Налични са 18 степени: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s и 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. С **ON/OFF** пускате; повторно натискане поставя в пауза.

JX-009 / JX-010T Задайте времето за почистване; има 7 стойности за избор: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min и 60 min. След настройката натиснете **ON/OFF** – светва индикаторът за ултразвук и уредът работи до изтичане на времето. С повторно **ON/OFF** поставяте в пауза.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST След включване се показва случайно време. С **TIME +** увеличавате зададеното време с 1 минута, с **TIME –** го намалявате с 1 минута. След настройката натиснете **ON/OFF** – индикаторът за ултразвук почервява и уредът работи според зададените параметри; таймерът брои обратно и при „00:00“ спира автоматично.

Механична серия С въртящото копче (ULTRASONIC) по посока на часовниковата стрелка изберете време 0–30 min. Ако светне индикаторът и се чуе звук „ZIZI“, ултразвукът работи.

Загряване

JX-009 / JX-010T Индикаторът за загряване светва след натискане на **HEAT**; загряването се изключва автоматично при достигане на 65 °C. С повторно натискане поставяте в пауза.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST След включване се показва случайна температура, която може да се настрои. **TEMP +** увеличава температурата с 1 °C, **TEMP –** я намалява с 1 °C. След настройката натиснете **ON/OFF** – уредът започва да загрява и при достигане на зададената температура индикаторът за загряване угасва.

Механична серия Ако е необходимо загряване, пуснете го (HEATING) и настройте желаната температура; обикновено най-подходяща е 40–60 °C. Загряването е по избор според нуждите.

Допълнителни функции

DEGAS при натискане уредът работи 9 секунди и спира за 6 секунди (обезгазяване). Серия JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP при натискане уредът сканира честотата в обхвата на действие; течността образува фин обратен поток и замърсяването се отделя по-бързо от детайла. Серия JX-ST.

SEMIWAVE включва полувълната – ултразвуковата мощност се намалява наполовина; за деликатни предмети. Серия JX-T.

PLUS при натискане по време на почистване увеличавате мощността (без влияние върху уреда) за упорити замърсявания. Серия JX-PLUS.

Забележка

След приключване с ултразвуковия **ON/OFF** спирате ултразвука (индикаторът угасва), а с **HEATER ON/OFF** загряването. След това изключете уреда, излейте течността и избършете резервоара и уреда с кърпа.

8. Технически данни

Размерите са измерени ръчно, меродавен е действителният продукт. Посочените размери не включват изпускателния вентил.

Малки модели (серия JX-008):

Модел	Обем (l)	Резерв. (mm)	Уред (mm)	Ултразв. (W)	Загр. (W)	Време	Темп. (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 степ.	авто 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 степ.	авто 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 степ.	стайна–80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 степ.	стайна–80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	стайна–80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 степ.	авто 65

Големи модели (JX-020 до JX-100 – механична, S, T, ST):

Модел	Обем (l)	Резерв. (mm)	Уред (mm)	Загр. (W)	Ултразв. (W)	Темп. (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	стайна–80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	стайна–80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	стайна–80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	стайна–80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	стайна–80
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	стайна–80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	стайна–80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	стайна–80

Честота на всички модели 40 kHz. Обяснения: „степ.“ = брой степени на времето за почистване; „стайна–80“ = от стайна температура до 80 °C; „авто 65“ = автоматично загряване до 65 °C.

Сериите T и ST имат избираема (половин / пълна) ултразвукова мощност; в таблицата е посочена пълната мощност.

Серията PLUS има допълнително усилената мощност PLUS (напр. при JX-020PLUS до 180 W).

9. Поддръжка и отстраняване на неизправности

Редовно продухвайте електрическите части със сгъстен въздух и почиствайте резервоара поне веднъж седмично.

Отстраняване на неизправности:

Неизправност	Възможна причина	Решение
Без ултразвук	незасвързано захранване; изгорял предпазител; късо съединение на кабела или преобразувателя; дефектна платка PCB	проверете и свържете захранването; сменете предпазителя със същия тип; сменете кабела; сменете дефектната част; в противен случай се свържете със сервиза
Без загряване	дефектен превключвател за загряване; изгорял предпазител; дефектна нагревателна подложка; неправилно зададена температура	проверете свързването на загряването; сменете предпазителя и нагревателната подложка; зададената температура трябва да е с 3 °C по-висока от действителната; в противен случай се свържете със сервиза
Лошо почистване	твърде високо / ниско ниво; неподходяща температура; неподходяща течност	регулируйте нивото и температурата; след изстиване сменете с подходяща течност; в противен случай се свържете със сервиза
Отказ на таймера	дефектен таймер	сменете таймера или цифровия панел; в противен случай се свържете със сервиза
Отказ на регулирането на температурата	разхлабен или счупен термостат; дисплей извън контрол	затегнете или сменете термостата; сменете дефектната част; в противен случай се свържете със сервиза

Неизправност	Възможна причина	Решение
Утечка на ток	неправилно заземяване; разхлабен фазов или нулев проводник	проверете заземяването и вътрешните проводници; свържете се със сервиза

10. Изхвърляне и съответствие

 Символът на зачеркнат контейнер за отпадъци означава, че продуктът не спада към обикновените битови отпадъци (WEEE съгласно Директива 2012/19/ЕС). В края на експлоатационния му живот го предайте в пункт за събиране на електронни отпадъци. Така пазите човешкото здраве и околната среда.

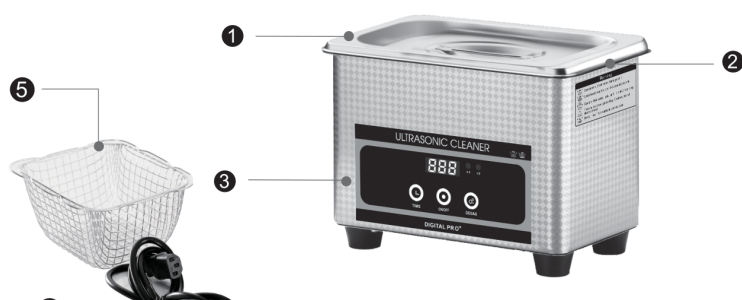
 Този продукт отговаря на приложимите изисквания на Европейския съюз (СЕ) и на Директивата RoHS за ограничаване на употребата на опасни вещества.

Производител: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Вносител
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg

MYJKA ULTRADŹWIĘKOWA ZE STALI NIERDZEWNEJ

seria profesjonalna · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mechaniczna



Instrukcja obsługi

Przed użyciem produktu uważnie przeczytaj niniejszą instrukcję, a po przeczytaniu zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Ilustracje mają charakter poglądowy, obowiązuje rzeczywisty produkt.

Spis treści

1	Przedmowa	3
2	Zasada czyszczenia ultradźwiękowego	3
3	Zasady bezpieczeństwa przed użyciem	3
4	Nadaje się do	4
5	Elementy urządzenia	5
6	Panele sterowania	5
7	Obsługa	6
7.1	Przygotowanie	6
7.2	Uruchamianie ultradźwięków	6
7.3	Podgrzewanie	7
7.4	Funkcje dodatkowe	7
8	Dane techniczne	7
9	Konserwacja i usuwanie usterek	8
10	Utylizacja i zgodność	9

1. Przedmowa

Dziękujemy za zakup tej myjki ultradźwiękowej. Przed użyciem uważnie przeczytaj tę instrukcję, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia lub zagrożeniu osób.

Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że zasilanie mieści się w zakresie znamionowym. Przeróbki są surowo zabronione! Panel sterowania jest niszczone przez rozpuszczalniki organiczne, mocne kwasy i mocne zasady.

2. Zasada czyszczenia ultradźwiękowego

Myjka wykorzystuje energię ultradźwięków (40 kHz) w postaci fal dźwiękowych, aby wytworzyć w cieczy miliony drobnych, mikroskopijnych pęcherzyków. Wnikają one nawet w otwory i ukryte wnęki i rozluźniają brud na wszystkich powierzchniach, których dotyka ciecz. To zjawisko, zwane kawitacją, zachodzi tysiące razy na sekundę i delikatnie, lecz dokładnie usuwa zanieczyszczenia z czyszczonego przedmiotu. Gdy wyjmiesz przedmiot z myjki, jest mikroskopijnie czysty.

3. Zasady bezpieczeństwa przed użyciem

1. Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że zasilanie mieści się w zakresie znamionowym. Przeróbki są surowo zabronione! Panel sterowania jest niszczone przez rozpuszczalniki organiczne, mocne kwasy i mocne zasady.
2. Przed uruchomieniem zapewnij prawidłowe uziemienie.
3. Przed uruchomieniem wyłącznik musi być w położeniu „0”.
4. Nie pracuj z pustym zbiornikiem – uszkodzisz generator ultradźwięków. Przy podgrzewaniu poziom nie może być niższy niż 2/3.
5. Zamknij pokrywę, aby zmniejszyć hałas, a przy jej otwieraniu uważaj na wodę i parę – grozi poparzeniem.
6. Nie przemieszczaj urządzenia z cieczą w zbiorniku – grozi przelaniem.
7. Dobierz właściwy rozmiar i typ koszyka do czyszczonego przedmiotu.
8. Do czyszczenia ultradźwiękowego zalecamy środek czyszczący rozpuszczalny w wodzie; wlej do zbiornika odpowiednią ilość zależnie od potrzeb. Nie używaj cieczy łatwopalnych (alkohol, benzyna itp.) – przez podgrzewanie i długie drgania ciecz się nagrzewa, grozi pożarem!
9. Nie używaj urządzenia w trudnym otoczeniu: gdzie gwałtownie zmienia się temperatura; gdzie wilgotność jest zbyt wysoka i łatwo powstaje rosa; gdzie występują silne drgania lub wstrząsy; gdzie jest żrący gaz lub pył;

gdzie pryska woda, olej lub chemikalia; gdzie jest atmosfera wybuchowa lub łatwopalna.

Uwaga

Nigdy nie uruchamiaj z pustym zbiornikiem · poziom musi być powyżej 2/3 · uwaga na gorącą ciecz · wymagane uziemienie · nie używaj łatwopalnych roztworów · przy utylizacji dbaj o środowisko.

4. Nadaje się do

Cała seria standardowych myjek ultradźwiękowych jest wykonana z wysokiej jakości blachy nierdzewnej odpornej na korozję o długiej żywotności. Wykorzystuje wysokiej jakości przetworniki ultradźwiękowe i zaawansowaną technikę klejenia o wysokiej sprawności elektroakustycznej i dużej mocy ultradźwięków. Jest wyposażona w automatyczne podgrzewanie o stałej temperaturze w zakresie od temperatury pokojowej do 80 °C.

Zastosowanie: zakłady elektroniczne, naczynia, artykuły metalowe, mechanika, komunikacja, biologia, sprzęt medyczny, okulary, optyka, biżuteria, zegary i zegarki, chemia, tekstylia, części samochodowe, statki, lotnictwo, górnictwo i czyszczenie przemysłowe.

Branża	Czyszczone przedmioty i materiały	Usuwane zanieczyszczenia
Półprzewodniki	układy scalone, tranzystory mocy, płytki krzemowe, diody, ramki wyprowadzeń, kapilary, tacki itp.	oleje hartownicze i tłoczne, воск polerski, cząstki pyłu itp.
Elektro i elektronika	kineskopy, płytki drukowane, elementy kwarcowe, podzespoły elektroniczne, głośniki, mierniki, szkło LCD, części komputerowe, głowice, fotomaski itp.	odciski palców, pył, oleje skrawające i tłoczne, opiłki metalu, materiał polerski, żywica itp.
Mechanika precyzyjna	łożyska, części maszyn do szycia, maszyny do pisania, maszyny włókiennicze, optomechanika, zawory gazowe, zegarki, aparaty, metalowe wkłady filtracyjne itp.	oleje skrawające, opiłki metalu, materiał polerski, odciski palców, tłuszcz itp.
Optyka	okulary, pryzmaty, soczewki, filtry, elementy szklane, film, światłowody itp.	tworzywo, żywica, parafina, odciski palców itp.

Branża	Czyszczone przedmioty i materiały	Usuwane zanieczyszczenia
Artykuły metalowe i części maszyn	łożyska, koła zębate, wały, narzędzia, zawory, cylindry, palniki, sprężarki, prasy hydrauliczne itp.	oleje skrawające, opiłki metalu, tłuszcz, materiał polerski, odciski palców itp.
Sprzęt medyczny	narzędzia medyczne, protezy dentystyczne itp.	opilki metalu, materiał polerski, oleje, oleje tłoczne, brud itp.
Części samochodowe	pierścienie tłokowe, gaźniki, obudowy, korpusy sprężarek, podzespoły elektryczne itp.	opilki metalu, materiał polerski, oleje, oleje tłoczne, brud itp.
Galwanizacja i włókna chemiczne	części ocynkowane, formy, wytłoczki; dysze i filtry włókien chemicznych itp.	koloid chemiczny, klej, stałe pozostałości, rdza, warstwy tlenkowe, pył itp.

5. Elementy urządzenia



1 Pokrywa

4 Wtyczka

2 Zbiornik

5 Koszyk

3 Korpus ze stali nierdzewnej (SUS)

Wyposażenie, np. koszyki, jest dostarczane losowo i zmienia się zależnie od partii produkcyjnej.

Tył i obudowa: z tyłu znajdują się zawór spustowy, otwory wentylacyjne, uchwyt do przenoszenia oraz płyta sterująca.

6. Panele sterowania

Zależnie od modelu urządzenie ma panel cyfrowy (Digital Pro) lub pokrętła mechaniczne. Funkcje i ich dostępność zależnie od serii:

- **ON/OFF** (ultradźwięki) – włączanie i wyłączanie ultradźwięków; świeci kontrolka ultradźwięków.

- **TIME** lub **TIME +/TIME** – – ustawianie czasu czyszczenia (zależnie od serii stałe nastawy lub płynnie); wyświetlacz pokazuje odliczanie.
- **HEAT / HEATER ON/OFF** oraz **TEMP +/TEMP** – – włączanie podgrzewania i ustawianie temperatury (od pokojowej do 80 °C); świeci kontrolka podgrzewania.
- **DEGAS** – odgazowanie cieczy.
- **SWEEP** – przemiatanie częstotliwości (seria ST) dla równomierniejszego czyszczenia.
- **SEMIWAVE** – półfala (połowa mocy ultradźwięków) do czyszczenia delikatnych przedmiotów.
- **PLUS** – zwiększenie mocy (seria PLUS) do trudnych zabrudzeń.
- Seria mechaniczna: pokrętło czasu (0–30 min), pokrętło mocy i przełącznik podgrzewania.

7. Obsługa

Przygotowanie

1. Wlej do zbiornika odpowiednią ilość cieczy czyszczącej. Przy włączonym podgrzewaniu poziom nie może spaść poniżej 2/3 wysokości zbiornika. Nie używaj cieczy łatwopalnych (alkohol, benzyna itp.) – przez podgrzewanie i drgania nagrzewają się, grozi pożarem! Surowo zabronione są mocne kwasy i zasady – grozi reakcją chemiczną i korozją zbiornika!
2. Podłącz urządzenie do uziemionego gniazda i włącz wyłącznik z tyłu („0” = wyłączone, „I” = włączone).

Uruchamianie ultradźwięków

JX-008 / JX-008T Przyciskiem **TIME** wybierz czas czyszczenia. Dostępnych jest 18 nastaw: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s oraz 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. Naciśnięciem **ON/OFF** uruchamiasz; ponowne naciśnięcie wstrzymuje.

JX-009 / JX-010T Ustaw czas czyszczenia; do wyboru jest 7 wartości: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min i 60 min. Po ustawieniu naciśnij **ON/OFF** – zapali się kontrolka ultradźwięków, a urządzenie pracuje do upływu czasu. Ponownym **ON/OFF** wstrzymasz.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po włączeniu wyświetla się losowy czas. Przyciskiem **TIME +** zwiększasz ustawiony czas o 1 minutę, **TIME –** zmniejszasz o 1 minutę. Po ustawieniu naciśnij **ON/OFF** – kontrolka ultradźwięków zaczerwieni się, a urządzenie pracuje według zadanych parametrów; licznik odlicza i przy „00:00” zatrzymuje się automatycznie.

Seria mechaniczna Pokrętkiem (ULTRASONIC) w prawo wybierz czas 0–30 min. Jeśli zapali się kontrolka i zabrzmi dźwięk „ZIZI”, ultradźwięki pracują.

Podgrzewanie

JX-009 / JX-010T Kontrolka podgrzewania zapala się po naciśnięciu **HEAT**; podgrzewanie wyłącza się automatycznie po osiągnięciu 65 °C. Ponownym naciśnięciem wstrzymasz.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po włączeniu wyświetla się losowa temperatura, którą można ustawić. **TEMP +** zwiększa temperaturę o 1 °C, **TEMP –** zmniejsza o 1 °C. Po ustawieniu naciśnij **ON/OFF** – urządzenie zaczyna grzać, a po osiągnięciu ustawionej temperatury kontrolka podgrzewania gaśnie.

Seria mechaniczna Jeśli potrzebne jest podgrzewanie, uruchom je (**HEATING**) i ustaw żadaną temperaturę; zwykle najlepsza jest 40–60 °C. Podgrzewanie jest opcjonalne zależnie od potrzeb.

Funkcje dodatkowe

DEGAS po naciśnięciu urządzenie pracuje 9 sekund i zatrzymuje się na 6 sekund (odgazowanie). Seria JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP po naciśnięciu urządzenie przemiata częstotliwość w zakresie działania; ciecz tworzy delikatny przepływ zwrotny, a brud szybciej odrywa się od przedmiotu. Seria JX-ST.

SEMIWAVE włącza półfalę – moc ultradźwięków zmniejsza się o połowę; do delikatnych przedmiotów. Seria JX-T.

PLUS po naciśnięciu podczas czyszczenia zwiększasz moc (bez wpływu na urządzenie) do trudnych zabrudzeń. Seria JX-PLUS.

Wskazówka

Po zakończeniu naciśnięciem ultradźwiękowego **ON/OFF** zatrzymasz ultradźwięki (kontrolka gaśnie), a naciśnięciem **HEATER ON/OFF** podgrzewanie. Następnie odłącz urządzenie, wylej ciecz i wytrzyj zbiornik oraz urządzenie ściereczką.

8. Dane techniczne

Wymiary mierzone ręcznie, obowiązuje rzeczywisty produkt. Podane wymiary nie obejmują zaworu spustowego.

Modele małe (seria JX-008):

Model	Poj. (l)	Zbiornik (mm)	Urządź. (mm)	Ultradź. (W)	Grzanie (W)	Czas	Temp. (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 nast.	auto 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 nast.	auto 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 nast.	pok.–80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 nast.	pok.–80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	pok.–80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 nast.	auto 65

Modele duże (JX-020 do JX-100 – mechaniczna, S, T, ST):

Model	Poj. (l)	Zbiornik (mm)	Urządź. (mm)	Grzanie (W)	Ultradź. (W)	Temp. (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	pok.–80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	pok.–80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	pok.–80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	pok.–80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	pok.–80
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	pok.–80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	pok.–80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	pok.–80

Częstotliwość wszystkich modeli 40 kHz. Objasnienia: „nast.” = liczba nastaw czasu czyszczenia; „pok.–80” = od temperatury pokojowej do 80 °C; „auto 65” = automatyczne grzanie do 65 °C.

Serie T i ST mają wybieralną (połowa / pełna) moc ultradźwięków; w tabeli podano pełną moc.

Seria PLUS ma dodatkowo zwiększoną moc PLUS (np. przy JX-020PLUS do 180 W).

9. Konserwacja i usuwanie usterek

Regularnie przedmuchiuj części elektryczne sprężonym powietrzem, a zbiornik czyść co najmniej raz w tygodniu.

Usuwanie usterek:

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Brak ultradźwięków	niepodłączone zasilanie; przepalony bezpiecznik; zwarcie kabla lub przetwornika; uszkodzona płyta PCB	sprawdź i podłącz zasilanie; wymień bezpiecznik tego samego typu; wymień kabel; wymień uszkodzoną część; w innym razie skontaktuj się z serwisem
Brak podgrzewania	uszkodzony przełącznik grzania; przepalony bezpiecznik; uszkodzona mata grzejna; źle ustawiona temperatura	sprawdź podłączenie grzania; wymień bezpiecznik i matę grzejną; ustawiona temperatura musi być o 3 °C wyższa od rzeczywistej; w innym razie skontaktuj się z serwisem

Usterka	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Złe czyszczenie	zbyt wysoki / niski poziom; nieodpowiednia temperatura; nieodpowiednia ciecz	skoryguj poziom i temperaturę; po ostygnięciu wymień odpowiednią ciecz; w innym razie skontaktuj się z serwisem
Awaria timera	uszkodzony timer	wymień timer lub panel cyfrowy; w innym razie skontaktuj się z serwisem
Awaria regulacji temperatury	poluzowany lub pęknięty termostat; wyświetlacz poza kontrolą	dokręć lub wymień termostat; wymień uszkodzoną część; w innym razie skontaktuj się z serwisem
Uptyw prądu	nieprawidłowe uziemienie; poluzowany przewód fazowy lub neutralny	sprawdź uziemienie i wewnętrzne przewody; skontaktuj się z serwisem

10. Utylizacja i zgodność

 Symbol przekreślonego kosza oznacza, że produkt nie należy do zwykłych odpadów domowych (WEEE zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE). Po zakończeniu użytkowania oddaj go w punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektronicznego. Chronisz w ten sposób zdrowie ludzi i środowisko naturalne.

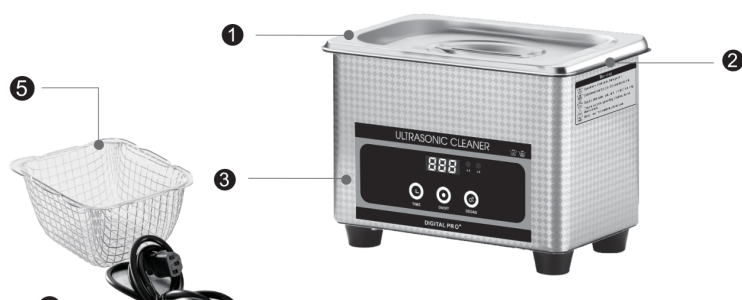
  Produkt spełnia wymagania Unii Europejskiej (CE) oraz dyrektywę RoHS w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych.

Producent: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

NERJAVNI ULTRAZVOČNI ČISTILNIK

profesionalna serija · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mehanska



Navodila za uporabo

Pred uporabo izdelka skrbno preberite ta navodila in jih po branju shranite za poznejšo uporabo. Slike so zgolj informativne, merodajen je dejanski izdelek.

Vsebina

1	Predgovor	3
2	Načelo ultrazvočnega čiščenja	3
3	Varnostna navodila pred uporabo	3
4	Primerno za	4
5	Sestavni deli naprave	5
6	Upravljalne plošče	5
7	Postopek uporabe	6
7.1	Priprava	6
7.2	Zagon ultrazvoka	6
7.3	Gretje	6
7.4	Dodatne funkcije	7
8	Tehnični podatki	7
9	Vzdrževanje in odpravljanje težav	8
10	Odstranjevanje in skladnost	9

1. Predgovor

Zahvaljujemo se vam za nakup tega ultrazvočnega čistilnika. Pred uporabo skrbno preberite ta navodila, da preprečite poškodbe naprave ali ogrožanje oseb.

Pred priključitvijo naprave se prepričajte, da je napajanje v nazivnem območju. Predelave so strogo prepovedane! Upravljalno ploščo poškodujejo organska topila, močne kisline in močne baze.

2. Načelo ultrazvočnega čiščenja

Čistilnik uporablja ultrazvočno energijo (40 kHz) v obliki zvočnih valov, da v tekočini ustvari milijone drobnih mikroskopskih mehurčkov. Ti prodrejo tudi v luknje in skrite votline ter zrahljajo umazanijo na vseh površinah, ki se jih tekočina dotakne. Ta pojav, imenovan kavitacija, se zgodi tisočkrat na sekundo in nežno, a temeljito zdrgne umazanijo s čiščenega predmeta. Ko predmet dvignete iz čistilnika, je mikroskopsko čist.

3. Varnostna navodila pred uporabo

1. Pred priključitvijo napajalnega kabla se prepričajte, da je napajanje v nazivnem območju. Predelave so strogo prepovedane! Upravljalno ploščo poškodujejo organska topila, močne kisline in močne baze.
2. Pred zagonom poskrbite za pravilno ozemljitev.
3. Pred zagonom mora biti stikalo v položaju »0«.
4. Ne uporabljajte s prazno posodo – poškodovali boste ultrazvočni generator. Pri gretju gladina ne sme biti nižja od 2/3.
5. Zaprite pokrov za zmanjšanje hrupa, pri odpiranju pa pazite na vodo in paro – nevarnost oparin.
6. Naprave ne premikajte, ko je v posodi tekočina – nevarnost prelivanja.
7. Izberite pravo velikost in vrsto košare glede na predmet za čiščenje.
8. Za ultrazvočno čiščenje priporočamo v vodi topno čistilo; v posodo dodajte primerno količino glede na potrebe čiščenja. Ne uporabljajte vnetljivih tekočin (alkohol, bencin ipd.) – zaradi gretja in dolgotrajnih vibracij se tekočina segreje, obstaja nevarnost požara!
9. Naprave ne uporabljajte v zahtevnem okolju: kjer se temperatura močno spreminja; kjer je vlažnost previsoka in zlahka nastaja rosa; kjer so močne vibracije ali udarci; kjer je jedek plin ali prah; kjer pršijo voda, olje ali kemikalije; kjer je eksplozivno ali vnetljivo ozračje.

Opozorilo

Nikoli ne zaženite s prazno posodo · gladina mora biti nad 2/3 · pozor na vročo tekočino · potrebna ozemljitev · ne uporabljajte vnetljivih raztopin · pri odstranjevanju pazite na okolje.

4. Primerno za

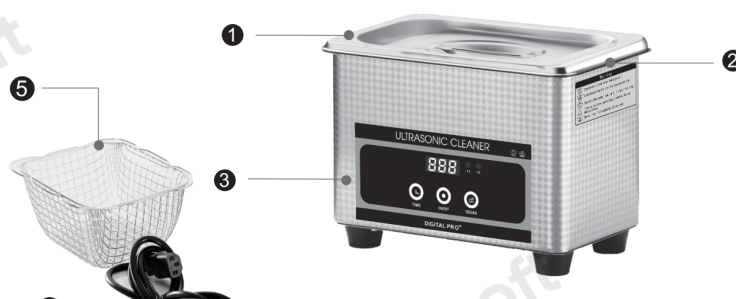
Celotna serija standardnih ultrazvočnih čistilnikov je izdelana iz kakovostne nerjavne pločevine, odporne proti koroziji, z dolgo življenjsko dobo. Uporablja kakovostne ultrazvočne pretvornike in napredno tehniko lepljenja z visokim elektroakustičnim izkoristkom in močno ultrazvočno močjo. Opremljena je s samodejnim gretjem s konstantno temperaturo v območju od sobne temperature do 80 °C.

Uporaba: elektronske tovarne, posoda, železnina, strojništvo, komunikacije, biologija, medicinske naprave, očala, optika, nakit, ure, kemija, tekstil, avtodeli, ladje, letalstvo, rudarstvo in komercialno čiščenje.

Panoga	Predmeti in materiali za čiščenje	Umazanija za odstranjevanje
Polprevodniki	integrirana vezja, močnostni tranzistorji, silicijeve rezine, diode, priključni okvirji, kapilare, pladnji ipd.	kalilna in tiskalna olja, polirni vosek, prašni delci ipd.
Elektro in elektronika	katodne cevi, tiskana vezja, kremenovi deli, elektronski sestavni deli, zvočniki, merilniki, LCD steklo, računalniški deli, glave, fotomaske ipd.	prstni odtisi, prah, rezalna in tiskalna olja, kovinski opilki, polirni material, smola ipd.
Precizna mehanika	ležaji, deli šivalnih strojev, pisalni stroji, tekstilni stroji, optomehanika, plinski ventili, ure, fotoaparati, kovinski filtrirni vložki ipd.	rezalna olja, kovinski opilki, polirni material, prstni odtisi, maščoba ipd.
Optika	očala, prizme, leče, filtri, stekleni elementi, film, optična vlakna ipd.	plastika, smola, parafin, prstni odtisi ipd.
Železnina in strojni deli	ležaji, zobniki, gredi, orodje, ventili, valji, gorilniki, kompresorji, hidravlične stiskalnice ipd.	rezalna olja, kovinski opilki, maščoba, polirni material, prstni odtisi ipd.
Medicinske naprave	medicinski instrumenti, zobne proteze ipd.	kovinski opilki, polirni material, olja, tiskalna olja, umazanija ipd.

Panoga	Predmeti in materiali za čiščenje	Umazanija za odstranjevanje
Avtodeli	batni obročki, uplinjači, ohišja, ohišja kompresorjev, električni deli ipd.	kovinski opilki, polirni material, olja, tiskalna olja, umazanija ipd.
Galvanizacija in kemična vlakna	pocinkani deli, kalupi, štancani deli; šobe in filtri za kemična vlakna ipd.	kemični koloid, lepilo, trdni ostanki, rja, oksidne plasti, prah ipd.

5. Sestavni deli naprave



- 1 Pokrov
- 2 Posoda
- 3 Nerjavno ohišje (SUS)
- 4 Vtič
- 5 Košara

Pribor, kot so košare, je priložen naključno in se spreminja glede na proizvodno serijo.

Zadnja stran in ohišje: zadaj so izpustni ventil, prezračevalne odprtine, nosilni ročaj in krmilna plošča.

6. Upravljalne plošče

Glede na model ima naprava digitalno ploščo (Digital Pro) ali mehanske vrtljive gumbe. Funkcije in njihova razpoložljivost glede na serijo:

- **ON/OFF** (ultrazvok) – vklop in izklop ultrazvoka; sveti kontrolna lučka ultrazvoka.
- **TIME** ali **TIME +/TIME –** – nastavitev časa čiščenja (glede na serijo fiksne stopnje ali brezstopenjsko); zaslon prikazuje odštevanje.
- **HEAT / HEATER ON/OFF** in **TEMP +/TEMP –** – vklop gretja in nastavitev temperature (od sobne do 80 °C); sveti kontrolna lučka gretja.
- **DEGAS** – razplinjanje tekočine.
- **SWEEP** – pomikanje frekvence (serija ST) za enakomernejše čiščenje.

- **SEMIWAVE** – polvalovanje (polovična ultrazvočna moč) za čiščenje občutljivih predmetov.
- **PLUS** – povečanje moči (serija PLUS) za trdovratno umazanijo.
- Mehanska serija: vrtljivi gumb za čas (0–30 min), vrtljivi gumb za moč in stikalo za gretje.

7. Postopek uporabe

Priprava

1. V posodo dodajte primerno količino čistilne tekočine. Pri vklopljenem gretju gladina ne sme pasti pod 2/3 višine posode. Ne uporabljajte vnetljivih tekočin (alkohol, bencin ipd.) – zaradi gretja in vibracij se segrejejo, obstaja nevarnost požara! Strogo prepovedane so močne kisline in baze – grozita kemična reakcija in korozija posode!
2. Napravo priključite v ozemljeno vtičnico in vklopite stikalo na zadnji strani (»0« = izklopljeno, »I« = vklopljeno).

Zagon ultrazvoka

JX-008 / JX-008T S tipko **TIME** izberite čas čiščenja. Na voljo je 18 stopenj: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s in 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. S **ON/OFF** zaženete; ponoven pritisk ustavi.

JX-009 / JX-010T Nastavite čas čiščenja; na voljo je 7 vrednosti: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min in 60 min. Po nastavitvi pritisnite **ON/OFF** – zasveti kontrolna lučka ultrazvoka in naprava deluje do izteka časa. S ponovnim **ON/OFF** ustavite.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po vklopu se prikaže naključen čas. S tipko **TIME +** povečate nastavljeni čas za 1 minuto, s **TIME –** ga zmanjšate za 1 minuto. Po nastavitvi pritisnite **ON/OFF** – kontrolna lučka ultrazvoka postane rdeča in naprava deluje po zadanih parametrih; časovnik odštevava in se pri »00:00« samodejno ustavi.

Mehanska serija Z vrtljivim gumbom (**ULTRASONIC**) v smeri urinega kazalca izberite čas 0–30 min. Če zasveti kontrolna lučka in se zasliši zvok »ZIZI«, ultrazvok deluje.

Gretje

JX-009 / JX-010T Kontrolna lučka gretja zasveti po pritisku **HEAT**; gretje se samodejno izklopi ob dosegu 65 °C. S ponovnim pritiskom ustavite.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST Po vklopu se prikaže naključna temperatura, ki jo je mogoče nastaviti. **TEMP +** zviša temperaturo za 1 °C, **TEMP –** jo zniža za

1 °C. Po nastavitvi pritisnite **ON/OFF** – naprava začne greti in ob dosegu nastavljene temperature kontrolna lučka gretja ugasne.

Mehanska serija Če je potrebno gretje, ga zaženite (HEATING) in nastavite želeno temperaturo; običajno je najprimernejša 40–60 °C. Gretje je izbirno glede na potrebe.

Dodatne funkcije

DEGAS ob pritisku naprava deluje 9 sekund in miruje 6 sekund (razplinjanje). Serija JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP ob pritisku naprava pomika frekvenco v območju delovanja; tekočina tvori fin povratni tok in umazanija se hitreje loči od obdelovanca. Serija JX-ST.

SEMIWAVE vklopi polvalovanje – ultrazvočna moč se prepolovi; za občutljive predmete. Serija JX-T.

PLUS ob pritisku med čiščenjem povečate moč (brez vpliva na napravo) za trdovratno umazanijo. Serija JX-PLUS.

Opomba

Po končanju z ultrazvočnim **ON/OFF** ustavite ultrazvok (kontrolna lučka ugasne), s **HEATER ON/OFF** pa gretje. Nato napravo izključite, izlijte tekočino ter posodo in napravo obrišite s krpo.

8. Tehnični podatki

Mere so izmerjene ročno, merodajen je dejanski izdelek. Navedene mere ne vključujejo izpustnega ventila.

Majhni modeli (serija JX-008):

Model	Prost. (l)	Posoda (mm)	Naprava (mm)	Ultrazv. (W)	Gretje (W)	Čas	Temp. (°C)
JX-008	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 stopenj	auto 65
JX-008T	0,8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 stopenj	auto 65
JX-009	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 stopenj	sob.–80
JX-009S	1,3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 stopenj	sob.–80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	sob.–80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 stopenj	auto 65

Veliki modeli (JX-020 – JX-100 – mehanska, S, T, ST):

Model	Prost. (l)	Posoda (mm)	Naprava (mm)	Gretje (W)	Ultrazv. (W)	Temp. (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	sob.–80
JX-020	3,2	240×135×100	265×165×220	100	120	sob.–80
JX-030	4,5	300×150×100	325×180×225	200	180	sob.–80
JX-031	6,5	300×150×150	325×180×280	200	180	sob.–80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	sob.–80

Model	Prost. (l)	Posoda (mm)	Naprava (mm)	Gretje (W)	Ultrazv. (W)	Temp. (°C)
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	sob.-80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	sob.-80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	sob.-80

Frekvenca vseh modelov 40 kHz. Pojasnila: »stopnje« = število stopenj časa čiščenja; »sob.-80« = od sobne temperature do 80 °C; »auto 65« = samodejno gretje do 65 °C. Seriji T in ST imata izbirno (polovično / polno) ultrazvočno moč; v tabeli je navedena polna moč.

Serijski PLUS ima dodatno ojačano moč PLUS (npr. pri JX-020PLUS do 180 W).

9. Vzdrževanje in odpravljanje težav

Redno prepihujte električne dele s stisnjenim zrakom, posodo pa čistite vsaj enkrat na teden.

Odpravljanje težav:

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Brez ultrazvoka	napajanje ni priključeno; pregorela varovalka; kratki stik kabla ali pretvornika; okvarjena plošča PCB	preverite in priključite napajanje; zamenjajte varovalko enakega tipa; zamenjajte kabel; zamenjajte okvarjeni del; sicer se obrnite na servis
Brez gretja	okvarjeno stikalo gretja; pregorela varovalka; okvarjena grelna blazina; napačno nastavljena temperatura	preverite priključitev gretja; zamenjajte varovalko in grelna blazino; nastavljena temperatura mora biti 3 °C višja od dejanske; sicer se obrnite na servis
Slabo čiščenje	previsoka / prenizka gladina; neustrezna temperatura; neustrezna tekočina	prilagodite gladino in temperaturo; po ohladitvi zamenjajte ustrezno tekočino; sicer se obrnite na servis
Odpoved časovnika	okvarjen časovnik	zamenjajte časovnik ali digitalno ploščo; sicer se obrnite na servis
Odpoved regulacije temperature	zrahljan ali počen termostat; zaslon zunaj nadzora	privijte ali zamenjajte termostat; zamenjajte okvarjeni del; sicer se obrnite na servis

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Uhajanje toka	nepravilna ozemljitev; zrahljan fazni ali ničelni vodnik	preverite ozemljitev in notranje vodnike; obrnite se na servis

10. Odstranjevanje in skladnost

 Simbol prečrtanega smetnjaka pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinske odpadke (OEEO po Direktivi 2012/19/EU). Ob koncu življenjske dobe ga oddajte na zbirnem mestu za elektronske odpadke. Tako varujete zdravje ljudi in okolje.

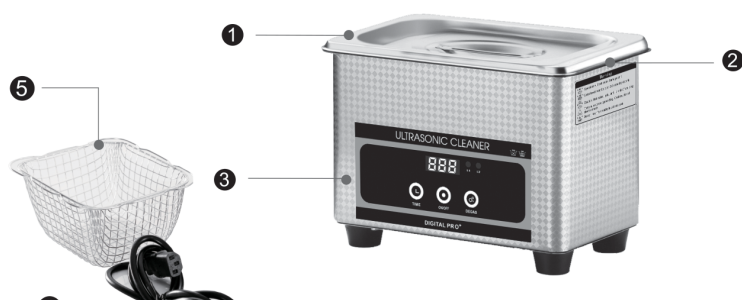
 Ta izdelek izpolnjuje ustrezne zahteve Evropske unije (CE) in direktivo RoHS o omejevanju uporabe nevarnih snovi.

Proizvajalec: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Uvoznik
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

STAINLESS STEEL ULTRASONIC CLEANER

professional range · JX-008 / S / T / ST / PLUS / mechanical



User Manual

Please read this manual carefully before using the product and keep it for future reference. The pictures are for reference only; the actual product prevails.

Contents

1	Preface	3
2	The Basic Principle of Ultrasonic Cleaning	3
3	Safety Notes Before Use	3
4	Suitable For	4
5	Machine Parts	5
6	Control Panels	5
7	Operation	6
7.1	Preparation	6
7.2	Starting the ultrasound	6
7.3	Heating	7
7.4	Additional functions	7
8	Specifications	7
9	Maintenance and Troubleshooting	8
10	Disposal and Compliance	9

1. Preface

Thank you for purchasing this ultrasonic cleaner. Please read this manual carefully before use to avoid damage to the machine or danger to persons. Before plugging in the machine, make sure the power supply is within the rated range. Refitting is strictly prohibited! The control panel is eroded by organic solvents, strong acids and strong alkalis.

2. The Basic Principle of Ultrasonic Cleaning

The cleaner uses ultrasonic energy (40 kHz) in the form of sound waves to create millions of tiny microscopic bubbles in the solution, which even work their way into holes and hidden cavities, loosening dirt on all surfaces the solution touches. This action, called cavitation, occurs thousands of times per second to gently yet thoroughly scrub contamination off the item being cleaned. When you lift the item out of the cleaner, it is microscopically clean.

3. Safety Notes Before Use

1. Before connecting the power cable, make sure the power supply is within the rated range. Refitting is strictly prohibited! The control panel is eroded by organic solvents, strong acids and strong alkalis.
2. Ensure the earth wiring is well connected before starting.
3. Before starting, the power switch must be in the "0" position.
4. Do not operate with an empty tank – the ultrasonic generator will be damaged. When heating, the water level must not be below 2/3.
5. Close the lid to reduce noise, and when opening it watch out for water and steam – risk of scalding.
6. Do not relocate the machine with fluid in the tank – risk of overflow.
7. Choose the proper size and type of basket for the item to be cleaned.
8. For ultrasonic cleaning we recommend a water-soluble cleaning agent; add an appropriate amount to the tank according to the cleaning needs. Do not use flammable liquids (alcohol, petrol, etc.) – heating and long-term vibration make the liquid heat up, so beware of fire!
9. Do not use the machine in a harsh environment: where the temperature changes sharply; where humidity is too high and dew forms easily; where there is strong vibration or impact; where there is corrosive gas or dust; where water, oil or chemicals splash; where there is an explosive or flammable atmosphere.

Warning

Never start with an empty tank · the level must be above 2/3 · caution: hot liquid · earthing required · do not use flammable solutions · protect the environment when disposing.

4. Suitable For

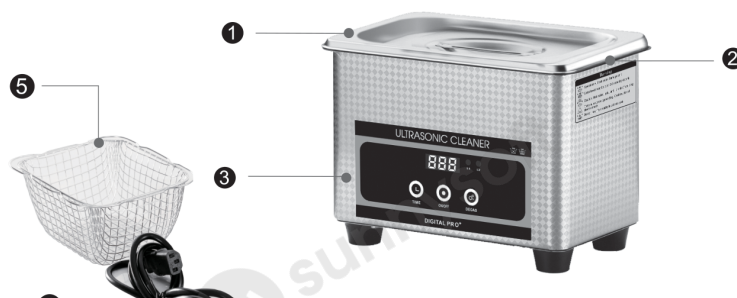
The full range of standard ultrasonic cleaners is made of high-quality, corrosion-resistant stainless-steel plate with a long service life. It uses high-quality ultrasonic transducers and advanced bonding technology, with high electro-acoustic conversion efficiency and strong ultrasonic power output. It is equipped with an automatic constant-temperature heater in the range from room temperature to 80 °C.

Applications: electronics factories, utensils, hardware, machinery, communication, biology, medical instruments, glasses, optics, jewellery, clocks and watches, chemicals, textiles, auto parts, ships, aviation, mining and commercial cleaning.

Industry	Items and materials to be cleaned	Dirt to be removed
Semiconductors	integrated circuits, power transistors, silicon wafers, diodes, lead frames, capillaries, trays, etc.	quenching and stamping oils, polishing wax, dust particles, etc.
Electrical & electronic	picture tubes, printed circuit boards, quartz parts, electronic components, speakers, meters, LCD glass, computer parts, heads, photomasks, etc.	fingerprints, dust, cutting and stamping oils, metal filings, polishing compound, resin, etc.
Precision machinery	bearings, sewing-machine parts, typewriters, textile machines, optomechanics, gas valves, watches, cameras, metal filter elements, etc.	cutting oils, metal filings, polishing compound, fingerprints, grease, etc.
Optics	glasses, prisms, lenses, filters, glass devices, film, optical fibres, etc.	plastic, resin, paraffin, fingerprints, etc.
Hardware & machine parts	bearings, gears, shafts, tools, valves, cylinders, burners, compressors, hydraulic presses, etc.	cutting oils, metal filings, grease, polishing compound, fingerprints, etc.

Industry	Items and materials to be cleaned	Dirt to be removed
Medical instruments	medical instruments, dentures, etc.	metal filings, polishing compound, oils, stamping oils, dirt, etc.
Auto parts	piston rings, carburettors, housings, compressor bodies, electrical components, etc.	metal filings, polishing compound, oils, stamping oils, dirt, etc.
Electroplating & chemical fibre	galvanised parts, moulds, stampings; chemical-fibre nozzles and filters, etc.	chemical colloid, glue, solid residues, rust, oxide layers, dust, etc.

5. Machine Parts



- 1 Lid
- 2 Tank
- 3 Stainless-steel body (SUS)
- 4 Plug
- 5 Basket

Accessories such as cleaning baskets are shipped randomly and change according to the production batch.

Rear and housing: at the back are the drain valve, ventilation holes, carrying handle and control board.

6. Control Panels

Depending on the model, the machine has a digital panel (Digital Pro) or mechanical knobs. Functions and their availability by range:

- **ON/OFF** (ultrasonic) – turns the ultrasound on and off; the ultrasonic indicator lights up.
- **TIME** or **TIME +/TIME –** – sets the cleaning time (fixed settings or continuous, depending on the range); the display shows a countdown.

- **HEAT / HEATER ON/OFF** and **TEMP +/TEMP –** – turns the heater on and sets the temperature (from room temperature to 80 °C); the heater indicator lights up.
- **DEGAS** – degasses the liquid.
- **SWEEP** – frequency sweeping (ST range) for more even cleaning.
- **SEMIWAVE** – half-wave (half the ultrasonic power) for cleaning delicate objects.
- **PLUS** – power boost (PLUS range) for stubborn stains.
- Mechanical range: time knob (0–30 min), power knob and heater switch.

7. Operation

Preparation

1. Add an appropriate amount of cleaning liquid to the tank. With heating on, the level must not fall below 2/3 of the tank height. Do not use flammable liquids (alcohol, petrol, etc.) – heating and vibration make them heat up, so beware of fire! Strong acids and alkalis are strictly forbidden – risk of chemical reaction and corrosion of the tank!
2. Plug the machine into an earthed socket and turn on the switch at the back ("0" = off, "I" = on).

Starting the ultrasound

JX-008 / JX-008T Use **TIME** to select the cleaning time. There are 18 settings: 90 / 120 / 150 / 180 / 210 / 240 / 270 / 300 / 330 / 360 / 540 / 720 / 900 s and 18 / 21 / 24 / 27 / 30 min. Press **ON/OFF** to start; press again to pause.

JX-009 / JX-010T Set the cleaning time; there are 7 values to choose from: 60 / 180 / 300 / 600 / 900 s, 30 min and 60 min. After setting, press **ON/OFF** – the ultrasonic indicator lights up and the machine works until the time is up. Press **ON/OFF** again to pause.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST After switching on, a random time is shown. Use **TIME +** to increase the set time by 1 minute and **TIME –** to decrease it by 1 minute. After setting, press **ON/OFF** – the ultrasonic indicator turns red and the machine works according to the set parameters; the timer counts down and stops automatically at "00:00".

Mechanical range Turn the knob (ULTRASONIC) clockwise to select a time of 0–30 min. When the indicator lights up and a "ZIZI" sound is heard, the ultrasound is working.

Heating

JX-009 / JX-010T The heater indicator lights up after pressing **HEAT**; the heater switches off automatically when 65 °C is reached. Press again to pause.

JX-S / JX-PLUS / JX-T / JX-ST After switching on, a random temperature is shown, which can be set. **TEMP +** increases the temperature by 1 °C, **TEMP -** decreases it by 1 °C. After setting, press **ON/OFF** – the machine starts heating and, when the set temperature is reached, the heater indicator goes out.

Mechanical range If heating is needed, start it (HEATING) and set the required temperature; 40–60 °C is usually best. Heating is optional according to need.

Additional functions

DEGAS on pressing, the machine works for 9 seconds and stops for 6 seconds (degassing). Range JX-T / 008T / ST / 009, 010T.

SWEEP on pressing, the machine sweeps the frequency within the action range; the liquid forms a fine backflow and the dirt is removed from the workpiece faster. Range JX-ST.

SEMIWAVE turns on the half-wave – the ultrasonic power is halved; for delicate objects. Range JX-T.

PLUS on pressing during cleaning, increases the power (without affecting the machine) for stubborn stains. Range JX-PLUS.

Note

When finished, press the ultrasonic **ON/OFF** to stop the ultrasound (the indicator goes out) and **HEATER ON/OFF** to stop the heater. Then unplug the machine, pour out the liquid and wipe the tank and the machine with a cloth.

8. Specifications

The dimensions are measured by hand; the actual product prevails. The dimensions given do not include the drain valve.

Small models (JX-008 range):

Model	Vol. (l)	Tank (mm)	Unit (mm)	Ultras. (W)	Heat (W)	Time	Temp. (°C)
JX-008	0.8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 settings	auto 65
JX-008T	0.8	150×85×65	178×110×130	35	–	18 settings	auto 65
JX-009	1.3	150×135×65	175×160×175	60	40	18 settings	RT-80
JX-009S	1.3	150×135×65	175×160×175	60	40	7 settings	RT-80
JX-010S	2	150×135×100	175×160×210	100	–	–	RT-80
JX-010T	2	150×135×100	175×160×210	100	60	7 settings	auto 65

Large models (JX-020 to JX-100 – mechanical, S, T, ST):

Model	Vol. (l)	Tank (mm)	Unit (mm)	Heat (W)	Ultras. (W)	Temp. (°C)
JX-010	2	150×135×100	175×160×210	100	60	RT-80
JX-020	3.2	240×135×100	265×165×220	100	120	RT-80
JX-030	4.5	300×150×100	325×180×225	200	180	RT-80
JX-031	6.5	300×150×150	325×180×280	200	180	RT-80
JX-040	10	300×240×150	325×265×280	200	240	RT-80
JX-060	15	330×300×150	360×325×285	300	360	RT-80
JX-080	22	500×300×150	530×325×285	500	480	RT-80
JX-100	30	500×300×200	530×325×325	500	600	RT-80

Frequency of all models 40 kHz. Key: "settings" = number of cleaning-time settings; "RT-80" = from room temperature to 80 °C; "auto 65" = automatic heating to 65 °C. The T and ST ranges have selectable (half / full) ultrasonic power; the table shows the full power.

The PLUS range additionally has a boosted PLUS power (e.g. up to 180 W on the JX-020PLUS).

9. Maintenance and Troubleshooting

Regularly blow the dust off the electrical parts with compressed air and clean the tank at least once a week.

Troubleshooting:

Problem	Possible cause	Solution
No ultrasound	power supply not connected; fuse blown; short circuit in cable or transducer; PCB board faulty	check and connect the power supply; replace the fuse with the same type; replace the cable; replace the faulty part; otherwise contact service
No heating	heater switch faulty; fuse blown; heating pad faulty; temperature set incorrectly	check the heater wiring; replace the fuse and the heating pad; the set temperature must be 3 °C higher than the actual one; otherwise contact service
Poor cleaning	level too high / too low; unsuitable temperature; unsuitable liquid	adjust the level and temperature; after cooling, replace with a suitable liquid; otherwise contact service
Timer failure	timer faulty	replace the timer or the digital panel; otherwise contact service

Problem	Possible cause	Solution
Temperature-control failure	thermostat loose or broken; display out of control	tighten or replace the thermostat; replace the faulty part; otherwise contact service
Current leakage	incorrect earthing; live or neutral wire loose	check the earthing and internal wiring; contact service

10. Disposal and Compliance

 The crossed-out wheeled-bin symbol means that the product does not belong in normal household waste (WEEE under Directive 2012/19/EU). At the end of its service life, hand it in at a collection point for electronic waste. In this way you protect human health and the environment.

 This product complies with the applicable requirements of the European Union (CE) and the RoHS Directive on the restriction of hazardous substances.

Manufacturer: Shaoguan Skymen Ultrasonic Technology Limited

Importer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz